

Diabierna, Januari 27, 2012 - Edicion v -7 Vol.1224 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

Kico ta pasando? Shon A NO a inspira Betico!



E ANHELO DI NOS PUEBLO TABATA E INSPIRACION PA NOS LIBERTADOR

Cu na un forma determina a lucha y logra nos Status Aparte
Ban respeta nos historia y esaki ta un mensahe pa un y tur!

Mike ta laga sushi acumula den Jan Flemming pa despues gaña haci cu ta e ta e salbador



Inmigracion tin su reina di Carnaval den persona di Natalie Kelly





TA URGI HENDE MUHERNAN CU TIN IMPLANTE P.I.P. PA HACI UN CONTROL

Botter di gas formando peligro pa chauffeur



PARLAMENTARIO CLARISKA VELASQUES A HABRI SPEELSCHOOL NA SU CAS!!



Riba Dia di Betico
Interes grandi pa hayazgonan di Sta. Cruz y Bestuurskantoor



Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

Ta papia riba fluho di turista pero ta lubida di trece claridad riba e fluho di placa pa traha y mantene e proyecto di tram



STA. CRUZ -- Nos a tuma nota di e comienso di un campaña publicitario na unda cu Gobierno lo bay inverti miles di florin di placa di Pueblo pa bay convence e mesun pueblo aki di e necesidad di e tram pa por haya mobilisa e turistanan for di waf pa final di nos Caya Grandi. E campaña publicitario aki ta parce di ta algo sumamente necesario como cu simpatisante y contrincante di Gabinete Eman, ningun no ta mira e necesidad di haci un inversion miyonario asina den un tram siendo cu tin otro asuntonan cu ta rekeri mas atencion awor aki na nos pais. Gobierno ta focus riba e fluho di turista, pero ta lubida por completo di splica pueblo riba e fluho di placa pa traha y mantene e proyecto di tram.

Den e comunicado Gobierno ta duna di conoce cu e tram aki ta pas den un plan di mobilidad cu ta bay cana paralelo cu e modernisacion y revitalisacion di nos centro di cuidad. Pero te ainda Gabinete Eman no por a mustra e plan aki na pueblo. Ta papia di fluho di turista, pero te ainda ni Minister Sevinger, ni Minister Oduber por a mustra Pueblo e plan di mobilidad na unda tin poni pakico e fluho constante di turista for di waf pa Caya Grandi lo mester wordo mobilisa por medio di un tram y no di un otro moda di transporte. Na varios ocasion nos a pidi e plan di mobilisacion aki, pero ta parce cu Gabinete Eman tine bon scondi pa pueblo no haya sa kico e expertonan a recomenda Gobierno.

Segun Gabinete Eman e inversionan cu lo tuma lugar den Caya Grandi dor di Gobierno y door di e comerciante na fin di Caya ta asina significante cu no lo por pone un Banana Bus core pa motibo cu no por core e riesgo pa e haya un flat tire y asina bay para den garashi di Arubus por nada. Pa no core e riesgo aki a dicidi di pone un tram core riba railsnan cu ningun hende por tin duda di con duradero e ta bay ta. Pero te ainda Gobierno no a duna un bista cla ta cuanto placa ta wordo inverti den Caya Grandi y cuanto di e inversion aki ta bay pa e tram y con lo mantene e tram aki pa asina sigura e comerciante na fin di Caya cu su inversion lo por conta cu un tram bon manteni pa e proximo 30 aña. E plan di factibilidad na unda cu expertonan ta duna indicacion con duradero e tram aki lo ta y con lo mantene e inversion miyonario aki, ainda ta bon scondi. Pues sin e informacion di e factibilidad di e tram aki, e riesgo pa e comerciante ta mas grandi ainda cu e flat tire di e Banana Bus.

E unico informacion cu Gabinete Eman ta duna di ki manera lo paga pa e inversion miyonario di e tram ta, cu lo introduci parkeermeters den y rond di e centro di nos cuidad y tambe na e tres garashi di staciona auto cu lo wordo traha, un na e parada grandi di Arubus, un na unda antes tabata Tivoli y un na final di Caya Grandi. Pero nos mester puntra nos mes si e parkeermeternan aki lo por produci suficiente placa pa por mantene e inversion miyonario di e tram y su propio garashi cu lo ta situa banda di unda antes tabata DOW.

Ta bisto cu Gabinete Eman ta haciendo todo por todo pa e tram aki bira un realidad. Awor aki cu placa di pueblo a start un campaña publicitario pa purba convence tur hende cu e tram aki ta bon y ta indespensabel pa e revitalisacion di Caya Grandi.

Gabinete Eman su intencion ta pa bende pueblo e tram aki como e unico medio pa sigura cu tin un fluho constante di turista pa nos Caya Grandi. Pa evita strobacion, Gabinete Eman ta scohe pa sconde e plan di mobilidad y esun di factibilidad pa asina ningun hende haya sa si tin otro opcionnan mihor cu e tram y pa evita di mustra di unda e fluho di placa lo bin pa mantene e proyecto miyonario di tram.

Atraco cometi riba Meneer cu ta tuma placa di benta di catochi





STA. CRUZ -- Diamars anochi un rato despues di 9'or di anochi ta drenta un informe di un atraco riba un lugar di number na Ponton, mesora patruya di playa a dirigi nan mes na e lugar di number, y na e sitio ta topa cu un meneer cu ta tuma placa di benta, cu lo a ser atraca pa dos persona cu lo a kita su saco di placa cu basta placa den dje for di dje y nan a subi un auto preto cu glas preto y nan a bandona e sitio. Despues Atraco Team tambe a bin ne sitio y e caso aki ta den man di recherchenan pa mas investigacion.

Opinion Publico

MIKE TA LAGA SUSHI ACUMULA DEN JAN FLEMMING PA DESPUES GAÑA HACI CU TA E TA E SALBADOR



Cu gran fanfaria Mike Eman, Benny Sevinger y nan grupo di 30 persona a drenta Jan Flemming diahuebs mainta. Tur e fanfaria ta pasobra awor nan a realiza con sushi nan a laga Jan Flemming bira, keda sin piki sushi pa hopi tempo, y awor ta core bin haci manera cu nan ta e gran salbador. Esaki ta tacticanan cu dictadornan a aplica den historia tambe. Empobrece e pueblo, pa despues bin regala nan pan. Pa asina hende ta agradecido na dje. Keda sin piki sushi, pa despues gaña haci masha bon acto pa bin piki nan. Mike Eman ta kere cu e pueblo di Santa Cruz y Jan Flemming en especial no ta inteligente, y pesey Mike Eman ta kere cu e por drenta e bario, tira santa den wowo di hende, y hunga e gran salbador. Si Mike Eman y Benny Sevinger a haci nan trabao manera mester ta, si nan a lanta sushi manera mester ta, si nan a duna atencion na Jan Flemming manera mester ta, e ora awor e pueblo lo no ta sufriendo. Pero deliberadamente nan ta keda sin piki sushi, deliberadamente nan ta laga Jan Flemming bira un dump, y awor ta bin hunga e salbador! Esaki si ta forma di manipula cu pueblo.

Botter di gas formando peligro pa chauffeur





STA. CRUZ -- Diahuebs mainta Polis y Brandweer a bay cu urgencia na altura di Drive Inn. Aki e chauffeur di e pickup hunto cu su yiu homber chikito a core bandona e auto cu nan tabata transportando 2 botter di gas. Mirando e peligro di un botter di gas cu ta bezig ta spuit hopi gas afor, el'a tuma distancia di e pick up cu tabata sacando holor fuerte di gas, estando den aire liber. Na yegada di Brandweer nan a bay controla e botter nan y enberdad un di e botternan e valve a habri completo. Esey a bin door cu e strepnan cu tabata mara rond di e botter di gas, tabata feila ne valve anto combina cu e movecion di e auto un di e valve nan lo mester a habri. Por mira cu ta masha peligroso pa transporta botter di gas den auto particulier. Semper ta mihor pa laga e truck di Arugas mes transporte, of mester controla bon con ta mar'e botter di gas, prome cu sali cune fo'i Arugas. Danki Dios cu niun hende a resulta herida, pero si e chauffeur a pasa den susto di su bida.

LIDER DI MEP EVELYN WEVER-CROES NA WORKSHOP DI ATIA "DIALOGO SOCIAL":

MEP TA SOSTENE DIALOGO ENTRE TUR GREMIO, TRANSPARENCIA TA UN EXIGENCIA FUNDAMENTAL



STA. CRUZ -- Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a atende e prome parti di e workshop organiza pa ATIA y representantenan di ILO relaciona cu Dialogo Social. "E presentacion tabata interesante, caminda expertonan di ILO a duna informacion con un dialogo social mester wordo encamina, y kico mester tene cuenta cune. Tambe a duna diferente ehempel di exitonan di dialogo social den Caribe. Partido MEP ta sostene tur clase di dialogo, pero ta di opinion cu ta hopi importante CON e dialogo ta tuma lugar. Un di e puntonan crucial cu sr. Rainer Pritzer y sra. Luesette Howell a trece padilanti ta cu pa un dialogo social ta exitoso mester pone TUR informacion riba mesa. Mi no tabata forma parti di e reunionnan di dialogo social cu a tuma lugar den pasado, pero mi ta duda cu tur informacion a wordo poni riba mesa. En todo caso, Parlamento sigur no ta haya tur informacion necesario prome cu pasa e leynan cu a wordo acorda den e Dialogo Social. Esey ta pone cu Gobierno mes ta viola e principio basico di e dialogo social. E importancia di e workshopnan aki ta pa nos tur siña con e mester bay den futuro. Mi ta spera di berdad cu Gobierno tene cuenta cu e exigencia fundamental aki, y cu Presidente di Parlamento, cu tambe tabata tey, tene esaki bon na consideracion y no yama reunionnan den Parlamento sin cu tur documento wordo suministra pa Gobierno", lider di MEP a comenta. Riba e foto por mira sra. Luesette Howell (ILO), sra. Evelyn Wever-Croes (MEP), sra. Joyce Bartels-Daal (ATIA).

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

A.Z.V. a defini su maneho caba riba ki tipo di intervencion medico lo cubri

TA URGI HENDE MUHERNAN CU TIN IMPLANTE P.I.P. PA HACI UN CONTROL

A adopta e mesun maneho cu Hulanda



STA. CRUZ -- E topico actual den mundo di beyeza estetico y tambe medico, t'e implantenan di e marca Frances, PIP, cu sigur lo sigui genera mas noticia den e proximo lunanan. Minister di Salud Publico y Deporte, Dr. Richard Visser, a fiha un maneho tocante e implantenan aki y lo trata e asunto aki mescos cu Hulanda. A studia e maneho di Hulanda rigorosamente y Minister Dr. Richard Visser ta completamente di acuerdo cu e maneho ta uno aceptabel. E maneho aki ta den colaboracion estrecho cu AZV, Departamento di Salud Publico, e ciruhanonan plastico y Ministerio di Salud Publico. Punto di salida di Minister di Salud Publico ta, cu lo duna sosten na e personanan cu fuera di nan culpa a haya nan mes cu e problema. E hende muhernan cu kier bin na remarca pa compensacion pa control y extraccion, mester mustra cu nan tin un implante di e marca PIP. E responsabilidad pues ta cerca esun cu tin un implante. Si tin un indicacion medico pa interveni y si e intervencion ta uno cu ya ta algo cu e profesionalnan medico ta haci y ley no ta prohibi e intervencion medico aki explicito, e ora e gastonan ta cubri sin importa e motibo. Pues ta conseha tur e damanan cu tin e implante PIP pa laga controla esaki, sea pa medio di un echo of MRI. Si e dama no tin keho, no tin necesidad pa un intervencion mesora. Pero si tin keho, mester haci control mesora. AZV lo cubri e control diagnostico totalmente, contal cu e portado di e implante ta un asegurado di AZV. Si despues di e control dicidi pa saca e implante, AZV ta cubri e sacamento di e implante PIP. Mas cu claro tin cierto condicion pa cubri e gastonan y tambe ta importante pa sa, te ki limite e gastonan ta bin na remarca pa ta cubri. Pa esaki tin algun condicion, por ehempel solamente e extraccion di e implantenan di marca PIP implanta prome cu 2011 ta bin na remarca. E portado di e implante mes mester mustra cu di berdad e tin un implante di marca PIP. Esaki mester ta haci pa medio di mustra AZV un documento original cu suficiente informacion di e producto y un combinacion di un muestra di e tratamento. Tambe por mustra un declaracion apostiya di e clinica of di e dokter en cuestion, unda a pone e implante y cu fecha. Tambe a fiha un prijs pa sacamento di un implante y e tarifa aki AZV ta paga e medico. Pa e damanan cu a dicidi di haci esaki riba nan propio gastonan, pues un implante di protesis cu no tabata necesario, e gastonan ta core pa nan propio responsabilidad. Gobierno no ta carga responsabilidad, of masha poco mes, ora cu resulta cu e producto no ta bon. E consumidor mes mester dicidi si e kier cumpra un otro implante. E costo di un eventual implante of protesis nobo, ta core pa cuenta di e persona mes. Solamente si den pasado AZV mes a duna permiso pa pone un implante, AZV lo cubri e gastonan di un implante nobo. Tambe ta bon pa tene na cuenta, cu si un persona no por traha pa un periodo largo, door cu e persona a scoge pa haci e tratamento aki den exterior, AZV no ta cubri bo dianan tampoco. Esey kiermen cu si e periodo desde e prome dia di notificacion di maleza, pa motibo di un implante ta mas cu dos aña, no tin mas compensacion di salario di parti di SVB. E control diagnostico aki ta sosode riba orden di un dokter di cas of di un medico specialista. E consulta di un specialista ta pa medio di un referencia di dokter di cas y si haci un MRI den exterior, no ta cubri esaki. Si no tin keho y si di dicidi di pospone e extraccion, mester percura pa controla regularmente. Ta conseha tur hende muher pa un vez pa aña laga haci un consulta clinico y si tin keho, bay directamente cerca bo dokter di cas of specialista. Si a base di e consulta medico y diagnostico sali na cla cu e kehonan ta pa motibo di un implante cu no ta bon, AZV lo notifica e personanan pa medio di un 'machtiging', cu e ta bin na remarca pa e gasto di extraccion. E ora e persona por cuminsa cu su tratamento. Lamentablemente ainda no sa cuanto protesis di e marca PIP ta afecta, pues pa e damanan cu sigur tin cierto sintoma, ta recomendabel pa nan bay nan dokter di cas mesora.

Minister di Salud Publico y Deporte ta urgi tur hende muher cu tin un sospecho of cu sa cu nan tin un implante di e marca PIP, pa meld esaki na AZV. AZV ta registra e casonan aki, pa si por si acaso den futuro bin cambio den e maneho aki, por comunica mesora cu e personanan aki. Solamente e hende muhernan cu ta asegurado di AZV, por cierto, ta bin na remarca pa e maneho aki y/of pa posibilidad di compensacion.



HET REGISTER VAN GELDTRANSACTIEBEDRIJVEN PER 31 DECEMBER 2011 ZOALS BEDOELD IN ARTIKEL 3, EERSTE LID, VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT GELDTRANSACTIEBEDRIJVEN (AB 2003 NO. 60)

I Geldtransactiebedrijven die ingevolge artikel 3, lid 2, van de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven in het register zijn:

1. Union Caribe N.V.
2. G.F.P. International N.V.
3. Global Access Corporation N.V.
4. Post Aruba N.V.

II Geldtransactiebedrijven die ingevolge in het bezit zijn van een ontheffing ex artikel 10, lid 1, van de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven:

1. MoneyGram International Inc.
2. Western Union Financial Services International Inc.



HET REGISTER VAN KREDIETINSTELLINGEN PER 31 DECEMBER 2011 ZOALS BEDOELD IN ARTIKEL 28, EERSTE LID, VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT KREDIETWEZEN (AB 1998 NO. 16)

Kredietinstellingen die in het bezit zijn van een vergunning ex artikel 4 van de Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Commerciële banken:
- Aruba Bank N.V.
- Banco di Caribe (Aruba) N.V.
- Caribbean Mercantile Bank N.V.
- RBTT Bank Aruba N.V.

B. Offshore banken:
- Citibank Aruba N.V.
- BBA Bank N.V.

C. Hypotheekbanken:
- Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)

D. Kredietverenigingen:
- Coöperatieve Spaar- en Kredietvereninging Douane Aruba
- Cooperativa di Ahorro y Prestamo Aruba (CAPA)

E. Overige kredietinstellingen:
- AIB Bank N.V.
- Island Finance Aruba N.V.



HET REGISTER VAN TRUSTKANTOREN PER 31 DECEMBER 2011 ZOALS BEDOELD IN ARTIKEL 20, EERSTE LID, VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT TRUSTKANTOREN (AB 2009 NO. 13)

Trustkantoren die ingevolge artikel 2, lid 1, van de Landsverordening toezicht trustkantoren in het bezit zijn van een vergunning:

1. AMTR N.V.
2. ANT Management (Aruba) N.V.
3. Aruba International Trust Company N.V.
4. Arulex Trust Services N.V.
5. Ascor Trust (Aruba) N.V.
6. ATC Trustees (Aruba) N.V.
7. C.M.S. Corporate Management Services N.V.
8. C.T.F. (Aruba) N.V.
9. Curado Trust (Aruba) N.V.
10. Euro Trust International N.V.
11. IMC International Management & Trust Company N.V.
12. Nazca Services N.V.
13. Orangefield Trust (Aruba) N.V.
14. Premier Management Partners (Aruba) N.V.
15. United Trust Management (Aruba) UTM N.V.
16. Van Lanschot Aruba Management Company N.V.



HET REGISTER VAN LEVEN- EN SCHADEVERZEKERAARS PER 31 DECEMBER 2011 ZOALS BEDOELD IN ARTIKEL 18, EERSTE LID, VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT VERZEKERINGSBEDRIJF (AB 2000 NO. 82)

LEVENVERZEKERAARS

1. British American Insurance Company (Aruba) N.V.	4. Sagicor Life Aruba N.V.
2. Ennia Caribe Leven (Aruba) N.V.	5. American Bankers Life Assurance Company of Florida Ltd.; Agentschap
3. Fatum Life Aruba N.V.	6. American Life Insurance Company; Bijkantoor Aruba

SCHADEVERZEKERAARS	Ongevallen en ziekten-verzekering	Motor-rijtuigen-verzekering	Zee-, Transport- en Luchtvaart verzekering	Brandschade en andere schade aan goederen	Overige schade-verzekering
1. Elvira Verzekeringen N.V.					X
2. Ennia Caribe Schade (Aruba) N.V.	X	X	X	X	X
3. Fatum General Insurance Aruba N.V.	X	X	X	X	X
4. NAGICO Aruba N.V.	X	X	X	X	X
5. Netherlands Antilles & Aruba Assurance Company (NA&A) N.V.	X	X	X	X	X
6. TRESTON Insurance Company (Aruba) N.V.	X	X	X	X	X
7. United Insurance Company N.V.	X	X	X	X	X
8. Bupa Insurance Company; Agentschap	X				
9. American Home Assurance Company Ltd.; Agentschap	X	X	X	X	X
10. The New India Assurance Company Ltd.; Bijkantoor Aruba	X	X	X	X	X
11. Royal & Sun Alliance Insurance (Antilles) N.V.; Bijkantoor Aruba	X	X	X	X	X
12. Stichting Fondo Nacional di Garantia pa Vivienda					X

BIJZONDERE BEDRIJFSRISICOVERZEKERAARS

1. Bancarib Real Insurance Aruba N.V.
2. Fides Rae Insurance Company N.V.
3. MCB Risk Insurance N.V.
4. Mondis Manufactures Insurance Company N.V.

Kico ta pasando? Shon A NO a inspira Betico!

E anhelo di nos pueblo tabata e inspiracion pa nos libertador cu

na un forma determina a lucha y logra nos Status Aparte

Ban respeta nos historia y esaki ta un mensahe pa un y tur

STA. CRUZ -- Awor si min ta comprende cu yiu di nos gran libertador cu ta de gloria di Dios a compara su tata mescos cu shon A. Eman . Esey ta un falta di respet na nos tur cu sa e storia kico e personanan aki a haci pa nos dushi Aruba. Y e motibo cu nos libertador a coy e fecha di 18 di Maart pa nos recorda su lucha y tambe pa nos no lubida e fecha aki cu e dia cu shon A. Eman a traiciona e pueblo di Aruba cu su 12/8. Pa nos corda ken SI ta stima nos Arubianonan, nos Arubianonan cu ta hendenan di campo, hende humilde y cu tin e pueblo aki di Aruba na pecho. Anto pa su propio yiu ta pidi nos pa compara su Tata cu e Traidor aki. Shonnan, mi ta kere cu Junior mester cambia su faam pa Eman. Di otro banda pueblo por a scucha e yiu mayor di nos libertador Guisette Croes den un programa special relaciona cu Dia di Betico e yiu a declara cu nan lo no permiti ningun hende cambia historia!Ela trece dilanti cu despues di 25 aña, ainda tin hendenan cu kier cambia historia. Nos redaccion ta corda ainda por corda con aña pasa a duna Betico e nomber “estafette loper”, cu otronan lo a haci e trabao y Betico a simplemente termin'e. E yiu mayor di Betico a sigui trece dilanti cu ata awor tin cu kier bini cu boeki pa talvez reclama cu e logro ta di nan. Nos NO ta permiti ningun hende cambia nos historia. Nos tin tur notulen warda y nos sa cu ta Betico a logra esaki pa Aruba. Dicon ainda tin cu discuti ariba esaki? "Saca Betico di e ambito politico y trate como loke e ta, un estadista cu a duna Aruba su Status Aparte". Guisette Croes tabata mustra poco cansa, cu cada vez tin hendenan cu kier purba na troce nos historia, pero alavez cu energia ferviente cu nan (y pueblo) ta cla pa defende e berdad di e lucha di Betico. E dos declaracionnan aki ta contradictorio, pa motibo cu mientras cu Guisette a pidi pa nos cambia historia, ata Junior ta declara cu ta Shon A a inspira su tata. Nos no kier hunga politica, pero e realidad ta cu Betico a ser saca for di AVP y te hasta dilanti huez esaki a bay para. Pesey un biaha mas nos mester sostene e peticion di Guisette pa respeta nos historia y sigur nos lo para firme pa no permiti ningun hende cambia esaki.

Dos mucha muher hoben ta horta tas di turista

STA. CRUZ -- Dialuna 12:30, strandpolitie ta haya informacion cu algun hoben lo a atraca un grupo di turista. Polis a bay na e sitio y a papia cu un testigo, kende a bisa cu dos mucha muher color scur bisti cu jeans y blusa, tabata sinta banda di un grupo di turista Colombiano. Ora cu e turistanan a bay drenta lama pa landa, e dos hobennan a coy nan tas y a bay cune direccion panord. Polis ta sigui cu e investigacion.



PARLAMENTARIO CLARISKA VELASQUES A HABRI SPEELSCHOOL NA SU CAS!!

E NO TIN SUFICIENTE TRABAO DEN PARLAMENTO?



STA. CRUZ -- Parlamentarionan di AVP parce tin man yen pa haci cantidad di otro cos, aparte di e trabao mes cu pueblo ta paga nan, esta pa controla gobierno.

Un parlamentario tin tur tempo pa organiza viahenan di placer pa carnaval pa Sint Maarten y ta cobra balente placa pa esey.

Un otro parlamentario a horta whisky y jeans. Un otro ta percura pa haya su ganashi di su compania di auto.

Y awor un otro parlamentario di AVP tin tur tempo di mundo y a habri un speelschool na su cas.

Ata aki e prueba. E nomber di e speelschool ta B 4 kids Child Care, situa na Pos Chiquito.

Ta con e lo ta haci ora tin reunion atrobe den parlamento? Acaso e no tin suficiente trabao den parlamento? Si e haci di berdad locual cu pueblo ta page pe, esta controla gobierno, e mester tin su man yen pasobra hamas Aruba a conoce asina un mal gobierno. Pero e no ta worry pa haci su trabao, pa studia su documentonan.

Semper e ta cla pa grita VOOR so, y insulta hende. Claro cu e tin hopi tempo de sobra.

Y ta con lo e haci pa sconde e entradanan aki? Pasobra parlamentarionan no mag di tin entrada extra mas.

Acaso e negoshi aki ta poni riba nomber di otro hende, pa asina camufla pa belasting? Ta bon pa e parlamentaria aki bin dilanti y responde na pueblo di Aruba dicon e ta haci esaki!

Brahma Kumaris Aruba ta presenta un Lectura

“ The power & effect of Thoughts”

Cu Dr. Naitram Kamta



STA. CRUZ -- Cu sumo placer Brahma Kumaris Aruba ta ofrece un lectura na Ingles “ The power & effect of thoughts” E poder y efectonan di nos pensamentonan.

Hopi di nos ta cana cu pregunta, manera: For di unda nos pensamentonan ta bini? Con nos ta crea nos pensamentonan? Cual ta e conexion entre nos cerebro y nos mente? Ta existi prueba cientifico cu ta proba cu nos pensamentonan ta poderoso? Durante e lectura aki lo risibi contesta riba e preguntanan aki y mucho mas.

E lectura aki lo tuma lugar diasabra awor, 28 Januari di 7:30 pm pa 9:00 pm na I.P.A (Sala Madonna), Isaac Wagemakerstraat 11 na San Nicolas. E facilitador di e lectura aki ta Dr. Naitram Kamta, for di Trinidad. Dr. Kamta a studia medicina na India y ta traha como cirujano na Trinidad. El’a practica meditacion pa mas di 30 aña y el’ dirigi diferente seminario di meditacion, reduccion di tension/ ansia, biba saludabel y positivo y tayer tocante avance propio, sentido di balor propio y re-enforza bo mes..

Brahma Kumaris World Spiritual University (www.brahmakumaris.com) ta un organizacion non-profit internacional, estableci na aña 1936 y actualmente tin mas di 8.500 centro den mas di 130 pais. Ta afilia na Nacionnan Uni como un NGO cu un status consultativo y na UNICEF. Brahma Kumaris ta traha pa promove paz na tur nivel y desaroyo propio di individuonan y ta bin cu iniciativa y proyecto local, nacional y internacional. Tur curso y actividad ta ser ofreci gratis como un servicio na comunidad.

Tur persona ta cordialmente invita. Bin cu bo famia, amigo-, y conocirnan. Participacion ta liber.

Pa mas informacion por yama Cel#5611244 of mail : brahmakumarisaruba@gmail.com

Inmigracion tin su reina di Carnaval den persona di Natalie Kelly



STA. CRUZ -- Dia 26 di Januari den conference room Airport Reina Beatrix a ser corona como reina di inmigracion Natalie Kelly. Presente na e coronacion tabata e waarnemer chef , Micheal Croes y Hoofd immigratie 2 sra. Lori Simmons y demas colega. Hoofd Immigratie sra. Lori Simmons a bisti nos reina di inmigracion Natalie Kelly su sjerf. Señor Micheal Croes a kita corona di e reina saliente, Marlene Maduro pa corona nos reina di Inmigracion 2012, Natalie Kelly. Natalie Kelly dia 3 di Februari lo representa inmigracion den e elecion di Reina Gubernamental. Pabien. Ta desea Natalie Kelly tur clase di exito.



Cu Gobierno, Parlamento, Sindicatonan y Gremio Comercial na mesa

A.T.I.A. Y EXPERTONAN DI I.L.O ELABORANDO RIBA DIALOGO SOCIAL

Partidonan ta habri pa profesionaliza e proceso y pa promove mas dialogo



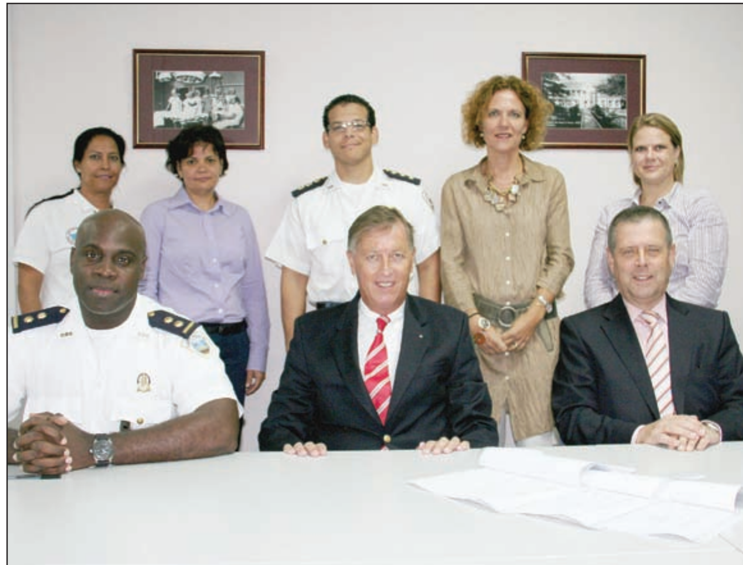




STA. CRUZ -- E encuentronan cu tur e partnernan envolvi den e proceso di Dialogo Social a cuminsa riba diahuebs. E intencion ta pa topa cu tur e gruponan envolvi den e proceso y asina, usando e experticio di Labour Organization (ILO), pa nos ricibi nan guia di con pa dialoga mas y logra yega na mas decisionnan cu ta carga aprobacion di un base mas amplio. ATIA ta por lo menos un di e partnernan, hunto cu sindicatonan y Gobierno cu a forma parti den e diferente reunionnan relaciona cu Dialogo Social, den cual a logra yega na diferente acuerdo di interes nacional. Cu esaki nos isla a halsa su mes na nivel di paisnan desaroya cu ta kere den e plataforma di sinta na mesa y hunto formula decisionnan importante na bienestar di nos comunidad. Ta den e cuadro aki cu ATIA, e organizacion di comercio y industria di nos pais, a atrae dos experto pa duna nos un man den e proceso. Ta trata aki di sra. Luesette Howell y sr. Rainer Pritzer di International Labour Organization (ILO). E workshop ta tumando lugar riba diahuebs 26 y diabierna 27 di Januari. Copia di tur documento y e ideanan cu presenta durante e encuentronan aki lo bay despues na tur miembro di ATIA. E organizacion a logra yena un sala di invitadonan pa e prome dia di e workshop, cu a conta cu presencia di por lo menos 3 Minister di e Gobierno actual, miembronan di Parlamento, dirigentenan sindical y tambe dirigentenan empresarial. Tur ta habri pa siña mas for di e expertonan di I.L.O. cu tin un amplio experiencia den dialogo y con pa promove tumamento di decisionnan cu ta wordo carga pa un base mas amplio. Aruba Trade & Industry Association (ATIA) ta funda desde 18 di Juni 1945, bao di e nomber di "De vereniging van Handelaren op Aruba" y na aña 1964 a cambia e nomber pa "De Arubaanse Vereniging voor Handel en Industrie". Desde e tempo ey nan meta ta pa sirbi e necesidadnan di su miembronan, trahando hunto cu departamentonan di Gobierno y e negoshinan pa promove calidad den e industria comercial di nos pais, pa promove un crecemento stabiel di nos economia y di e calidad di bida di nos hendenan. Desde aña 2010, Ronald van Trigt ta Presidente di e asociacion, mientras cu a apunta Joyce Bartels-Daal den e funcion di director ehecutivo di e trabaonan diario di ATIA. E organizacion ta creciendo den miembrecia y cu e vision pa por ta un digno representante di e interes di tur nan miembronan.

Trahando diariamente riba mehoracion di seguridad y privacidad di paciente

Hospital ta cera acuerdo cu Ministerio Publico y Cuerpo Policial



STA. CRUZ -- Si un paciente yega Eerste Hulp cu un tiro. Kico e posibilidad ta pa Hospital duna informacion na Cuerpo Policial tocante e paciente aki? Pero e situacion ta diferente si un paciente drenta Hospital despues cu el'a haya un accidente di auto y ainda falta tuma contacto cu e famia? E contesta riba e preguntanan aki ta depende di e situacion y siguramente no ta un decision facil. Pa es motibo dr. Horacio E. Oduber Hospital conhuntamente cu Ministerio Publico y Cuerpo Policial a firma riba 24 di Januari un acuerdo na unda a pone diferente convenio riba papel tocante adkiri informacion di paciente den cuadro di investigacion di echonan penal. E acuerdo aki a ser firma pa señor Arnoud Boesten, presidente di Hunta di Directiva, señor Dolfi Richardson, Hefe di Cuerpo Policial di Aruba y señor Peter Blanke di Ministerio Publico.

Pa preveni discusionnan na momento cu ta na pia di trabao y tambe pa asina tur hende por haci nan trabao lo mihor posibel a nombra un persona di contacto di Hospital, Cuerpo Policial y Ministerio Publico. E funcionarionan aki lo tin constantemente contacto cu otro y lo por wordo yama ora ta necesario. Nan encargo ta pa tur caso cana segun regla y convenionan pa asina por duna un cuido medico di nivel halto na e pashent.

Awor cu a cera un convenio entre Hospital, Cuerpo Policial y Ministerio Publico lo tin un balansa entre loke ta posibel segun ley y kico ta e responsabilidad comunitario di e partidonan menciona. Na 2011 a cuminsa traha segun e regla- y convenionan stipula haciendo esaki via e personanan di contacto di cada instancia. E experiencia te cu awor ta sumamente favorabel mirando cu awor tin un mihor colaboracion cu na final ta favorece e cuido di e paciente.

Drs Mervin Wyatt-Ras:

Segun Comision Parlamentario den reunion cu Sindicato di Hospital un bon cuido pa e patient ta central



STA. CRUZ -- Diamars e comision Parlamentario di Bienestar General, Famia, Hubentud y Salubridad a reuni cu Presidente y miembronan di e sindicato di Hospital, ABV. Durante e reunion aki e presidente, vicepresidente y secretario di sindicato presente a trece nan preocupacion padilanti tanto pa loke ta trata nan posicion huridico, indexering y CAO como pa loke ta trata e funcionamento di Hospital, Director, Directiva y Hunta di Supervision. E miembronan di bond presente a trece padilanti cu e cantidad di personal cu ta duna cuido ariba e afdelingnan, desde cu a kita 54 trahador, no ta suficiente pa garantiza calidad di cuido optimal na e paciente. Ta necesario un doorlichting di hospital pa asina haya claridad di e necesidanan y pa mehora servicionan. Personal cu tin cu duna cuido mester haya mas sosten y haya upgrading pa keda al dia cu ultimo desaroyonan. A indica cu envez di personal ariba vloer di trabao a nombra diferente manager, locual no a mehora e funcionamento. Ta haci falta bon comunicación ariba tur nivel. Tambe ta importante e trato di partí di e specialistanan y cooperación. E hecho cu Hospital tin un director nobo ta ser señala como positivo y tin cu reto grandi pa trece mehoracion. E miembronan di sindicato a vocifera nan opinion na varios biaha den prensa y ta spera cu nan por ser scucha door di e gobierno, en especial e minister concerni. E sindicato a expresa di ta contento di a ser scucha door di e miembronan di Parlamento presente, esta sra. Varlack, sr. Sneek, sr. Bikker, sra. Lopez Tromp, e presidente Wyatt Ras. Tambe tabata presente Presidente di Parlamento Croes, sra. Croes y Griffier di e comision sra. Williams. Tambe cu si por sostene cu nan preocupacion y mal contento ta yega direccion di gobierno pa ser transmiti den cambionan pa Hospital. Segun Mervin Wyatt-Ras Parlamentarionan pa medio di e proceduranan cu tin den parlamento lo atende cu e asunto aki cu Minister y lo keda den contacto si lo mester yega na un otro encuentro. Pasobra esencial ta e paciente y su cuido y nos tur tin cu salvaguardia esaki.

Mientras den nos ley tin un ta bisa cu bo mag y otro NO

Parlamentario Andin Bikker kier pa cambia e ley pa duna chens na e grupo pa pisca cu Harpoen

STA. CRUZ -- Otro tempo cu parlamentario Andin Bikker a toca tema ta riba e grupo di personanan cu ta eherce e deporte di pisca cu harpoen cu ta un grupo substancial. Den añanan 2005 a colecta mas di mil firmante. Diferente signatura a wordo priminti na e gobiernonan cu lo bin un cambio den ley pa locual ta e prohibicion di por pisca cu Harpoen pero esaki nunca no a ser concretiza y awor aki nos tin mocionnan cu partido Democracia Real a presenta den sala. Sr. Bikker a compronde cu tin un grupo ta trahando pa loke ta trata di e tempo aki y ta bayendo pa dos aña di gobernacion di AVP y no ta waak ningun movecion concreto ainda. Den cuadro di e tratamento di presupuesto PDR lo bin cu un propuesto completo riba e tema aki pa duna atencion y suprea e grupo aki. Pa Parlamentario Bikker si e ley cu awor akinan ta prohibi e piscamento di Harpoen bay corte e por wordo declara nulo pasobra e ta un ley cu ta decreto caminda tin otro ley cu ta bisa cu ta di un heragia mas halto cune cu ta bisa cu bo por bisa cu harpoen pero nada mas cu bo mester keda 50 meter leu for di costa y bo no por traha un ley di un heragia abao via un decreto prohibi algo y otro ley ta bisa cu tin mag y esaki no a cuadra den nos sistema legal y sr Bikker ta urgi na gobierno pa nan corigi e fout aki den nos ley y delinea cierto area cu e personanan aki por ehecuta nan deporte manera cu e gobierno anterior y actual a priminti.

ORARIO DI 'YOUTH PARADE' DIADOMINGO AWOR A CAMBIA!!!

STA. CRUZ -- Pa medio di esaki SAC ta informa cu e orario di Youth Parade pa diadomingo awor 29 di Januari 2012 a cambia di 1'or pm pa 2'or pm.

Entrante 1 di Februari proximo SETAR cu HBO ta introduci canal nobo HBO Signature na Canal 205

STA. CRUZ -- SETAR conhuntamente cu HBO ta contento pa informa tur cliente di Cable Digital cu entrante 1 di Februari HBO Family West Canal 205 lo cambia y bira HBO Signature.

HBO Signature ta un canal completamente nobo, sin ningun propaganda, cu ta presenta e mihor programanan original di HBO, ganadornan di diferente premio, tanto serie como peliculanan.

Ademas di esey e ta trece tambe programanan di television cu pa aña nan largo no a waak. Lo tin programanan manera serienan di HBO nobo, serienan di Latino America, mini serie y documentario, peliculanan di HBO, "stand up comedians" y mucho mas.

Pa mas informacion di e diferente paketenan di Cable Digital por bishita www.setar.aw of yama 525-1700. Pa aplica pa e pakete di HBO Premium por pasa cualkier Teleshop di SETAR.

Riba Dia di Betico

Interes grandi pa hayazgonan di Sta. Cruz y Bestuurskantoor durante "Open House'

Comienzo exitoso di programacion publico pa aña aniversario di Museo Arqueologico





STA. CRUZ -- Diarazon dia 25 di Januari un multitud di persona a bay rumbo Playa pa asina pasa e ruta di Museo y Galeria cu tabata habri pa publico specialmente pa nos dia nacional di Betico. E dia aki Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA), Museo Historico Aruba (MHA), Stichting Rancho (SR), Ateliers '89, UNOCA y StudiO a uni pa trece storia, historia, arte y cultura na un manera creativo y inspirativo pa grandi y chikito disfruta. Museo Arqueologico Nacional Aruba a habri henter e compleho di edificio pa publico drenta y admira restauracion di e edificionan historico como tambe haya un bista di e trabaonan cu ta ser haci eyden. E interes tabata hopi grandi pa e hayazgonan cu a ser haya na e excavacion di Sta. Cruz como tambe e hayazgonan di bestuurskantoor cual a hala hopi atencion di bishitantenan cu a haci uso di e oportunidad pa papia cu e arqueologo y asistente di arqueologonan mes na e Departamento Cientifico. Esnan cu a bishita Museo riba e dia festivo aki tabata tin e primicia di cumpra e di dos journal cientifico di Museo 'Ceque 2, A Sailor's Grave at Boc'i Brik/ Puente: Lost to the 1886 Hurricane Disaster'. E journal cientifico aki ta e resultado di investigacionnan haci pa e Departamento Cientifico di MANA riba e restonan di skelet haya na 2007 na Boc'i Brik den area di Puente/ Andicuri y ta un contribucion importante na historia recien di nos isla. Durante 2012 MANA lo trece un exposicion temporario y diferente actividadan pa publico tocante e tema interesante aki. Durante e 'Open House' publico por a disfruta den estilo di koffiemorgen di un dushi bolo, drikidek y chuculat'i pinda, mientras cu muchanan a traha 'headband' y armband, inspira pa nos antepasado como tambe e temporada di carnaval, den e 'Kidscorner' bao tentnan riba e plein dilanti Museo. Eddy Tec a percura pa trece ambiente cu dushi musica y den 'ex-fruteria' por a mira e parti di e capitulo di e programa di antes di Instituto di Cultura unda ta mira e apertura di Museo Arqueologico na Zoutmanstraat na aña 1981. Henter 2012 MANA ta conmemora 30 aña di existencia di Museo Arqueologico, cual a cuminsa cu lanzamento di un Time-Line riba su website www.namaruba.org riba dia 20 di December 2011, exactamente 30 aña despues cu a habri Museo. MANA lo celebra su aña aniversario den forma di un programa publico varia y interesante dedica na 30 aña di proteccion, conservacion, preservacion, exhibicion di y informacion tocante nos herencia arqueologico. Ta en especial na tur voluntario y brigada hubenil di Museo cu e dia aki a bira un exito asina grandi y MANA ta gradici pa medio di e comunicado aki un y tur cu a yuda pa e dia aki bira un exito rotundo.



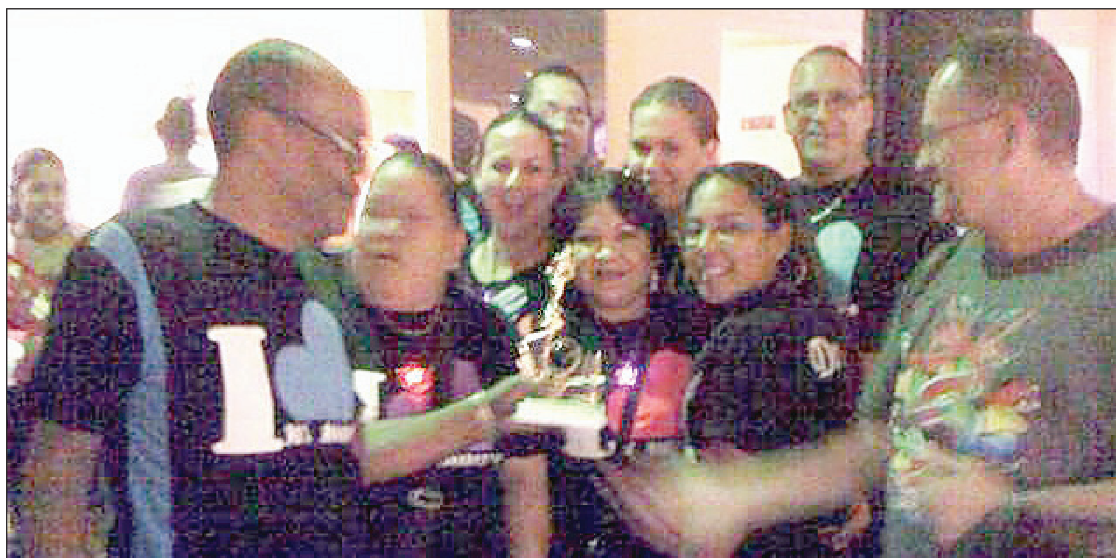


Servicio di Aduana celebrando keto bay, Dia International di Douane 2012













STA. CRUZ – Ayera nochi tabata tin e actividad di Bowling na Eagle Bowling Alley. E evento aki tabata exitoso y e diferente teamnan cu a sobresali a ricibi nan premio. E douaneronan Mericano cu ta biba y traha aki na Aruba tambe tabata invita

Arte di mucha den espacio publico dedica na 25 aña di Aruba su Status Aparte.



STA. CRUZ -- Den cuadro di e celebracion di 25 aña di Aruba su Status Aparte e comision na encargo di e celebracion a aserca schoolnan basico pa tambe participa di un manera creativo na e conmemoracion di e celebracion special aki. Pa medio di pintura muchanan di school a expresa kico Aruba ta nifica pa nan. Banda di esaki tambe nan por a scirbi un opstel cortico tocante nan amor pa Aruba. E proyecto aki a resulta den pinturanan masha bunita cu e muchanan a traha. E pinturanan cu a sobresali a ser agrupa riba 4 borchi cu a wordo ubica den espacionan publico central riba nos isla. E borchinan di arte di mucha por ser admira na e parada di bus principal na San Nicolas, banda e turbo rotonde di L.G. Smith Boulevard, na Paseo Herencia y na Club Estreya na Santa Cruz. E Comision 25 aña Status Aparte ta gradici tur esnan cu a colabora cu e realisacion di e borchinan di arte di mucha, en particular The Cinemas, Paseo Herencia, gerencia di Wendy's, San Nicolas Business Association, Sr. Croes di Service Station Santa Cruz y NOW! Un danki grandi y pabien ta bay na e schoolnan cu a participa y tur mucha cu a dedica nan fantasia y creatividad pa honra nan dushi pais Aruba.

NOTICIANAN POLICIAL

Hoben gara cu a causa destruccion

STA. CRUZ -- Dialuna 3:30 di madruga, A.C. ta yama warda di polis y a bisanan cu na Oceania Resort Residence, tin un grupo di hoben ta verf riba e muraya di e lugar. Polis ta bay na e sitio y a constata cu enberdad e muraya tabata pinta blauw. Nan a papia cu e guardia, kende a mustra polis e grupo di hoben riba Eagle Beach. El'a bisa polis cu e grupo ta den dos auto. Polis a bay controla den e auto y ta mira verf blauw. Tambe nan a mira un di e hobennan cu tabatin verf blauw na su man. Polis a detene e hoben K.A.L. naci na Aruba di 20 aña pa destruccion y a hib'e warda di Noord, na unda el a keda cera pa investigacion.

Trahador a horta 5 saco di shrimps

STA. CRUZ -- Dialuna 3:30 di madruga, polis ta bay na un hotel Marina Hotel, na unda un ladron a wordo gara cu man den masa. Na e sitio polis a papia cu e homber I.G., kende ta director di Food and Beverage y e ta bisa cu el'a gara e trahador A.R.P. naci na Aruba di 52 aña, cu cinco saco di shrimps. Polis a detene y a hibe warda di Playa, na unda el'a keda cera pa investigacion.

Ladronnan a bay cu basta placa di Domino Pizza

STA. CRUZ --Dialuna 4:30 di madruga, polis a haya un yamada cu ladronnan a kibra drenta den e negoshi di Domino Pizza na Palm Beach. Na e sitio, polis a papia cu e manager, kende a bisa cu ora cu nan a yega na e sitio, nan a ripara cu ladronnan a kibra den e lugar. Segun su declaracion, e ladronnan a bay cu basta miles di florin cu nan a saca for di e safe cu nan a kibra. Apesar cu e lugar tin alarma, e ladronnan a kibra e glas getint dilanti y a drenta kibra e safe, for di cualnan a bay cu basta mil di florin. Recherche di Noord ta sigui cu e investigacion.

Problema entre pareha Haitiano

STA. CRUZ -- Dialuna 6:55 e homber J.J.P. naci na Haiti di 45 aña, a bay warda di San Nicolas y a pidi intermediacion. El'a bisa polis cu su casa M.P.J. naci na Haiti di 42 aña, durante un discusion a coy un cuchiu y kier a maltrat'e. El'a bisa polis cu el'a core drenta den su auto pa salba su mes, pero e muher a destrui e windshield di su auto. Polis a mira cu e tabatin un rasca na su cara. E no kier a duna keho, pero e kier pa polis bay cune na su cas pa e coy su cosnan. Polis a bay cune na su cas den P.C.Hooftstraat y a intermedia. El'a dicidi di bay drumi den auto, pa evita problema cu e casa.

Parlamentario Ciudadano Booshi Wever:

SUPLICA NA PRESIDENTE DI COMISION FIHO DI PARLAMENTO PA ASUNTONAN DI SALUBRIDAD, Y NA S.O.G.A. PA SCAPA PROYECTO "ONE STOP SHOP" DI CENTRO DI CARDIOLOGIA NA IMSAN

STA. CRUZ – Den un comunicado di prensa parlamentario ciudadano Booshi Wever a trece dilanti: Manera ta conoci, proposito di e recien conferencia na St. Maarten, tabata pa e diferente Parlamentonan di Reino yega na cierto palabracionnan di cooperacion, entre otro riba tereno di salubridad publico. En coneccion cu esaki mi a haña oportuno pa dirigi mi mes na Presidente di e Comision Fiho di Parlamento di Aruba, colega Parlamentario sra. Mervin Ras (kende, manera ta conoci, ta alavez e Presidente di e Comision pa Asuntonan di Salubridad di e diferente Parlamentonan), pa mustra riba e necesidad urgente pa 1) para inmediatamente e contract cu minister Visser a firma cu Baptist memorial riba oncologia, 2) como parti di un maneho total continua cu e proyecto super-specialisa riba tereno cardiovascular, y 3) sugeri Gobierno/Parlamento di Corsou pa wanta un rato cu nan proyecto di cardiologia. Motibo di e pasonan cu mi a sugeri, ta cu Corsou ya tin su propio centro di oncologia, cu – ademas di ta hopi avansa caba – na e momentonan aki ta ser expandi mas ainda! Un centro di oncologia na Aruba, ta meramente un desperdicio di fondonan, como cu lo no tin bastante pacient riba nos islanan, tampoco den becindario cercano, pa haci ambos centro rendabel! Ta p'esey tambe ya den pasado nos a yega na cierto palabracionnan caba cu Corsou y Bonaire, na unda Corsou lo a establece su centro di oncologia, y Aruba su centro cardiovascular. Aruba lo a ricibi y trata e pacientnan cu problema di curazon di Corsou y Bonaire, mientras cu Corsou lo a ricibi y trata e patientnan riba tereno di oncologia for di Bonaire y Aruba. Ambos centro lo por a atrae e patientnan tambe for di e otro islanan di Reino, ademas for di e diferente paisnan den vecindario. Nos vision pa e futuro di e Centro Medico a haci cu e construccion di e Centro Medico a tene cuenta cu expansion di su servicionan medico; despues tabata a base di e palabracionnan menciona, cu a wordo inverti tambe substancialmente den equipo etc. riba tereno cardiovascular, equipo cu pa motibo di capricho politico awor ta para deteriora sin por produci ningun "return on investment". Siguiendo indicacion di e minister riba un pregunta di un colega Parlamentario pa mas informacion tocante e projecto di (re-) construccion di hospital, cu e Parlamentario mester dirigi su mes na S.O.G.A. (instituto pa financia edificionan di gobierno), mi a comunica tambe cu S.O.G.A. pa mustra nan riba e situacion aki, haciendo e instituto ademas cierto preguntanan especifico riba e projecto di hospital. Den un intento pa scapa locual por ser scapa ainda, mi a mustra S.O.G.A. entre otro riba e hecho cu nos "verwijzingnan" pa exterior di patientnan cu problema di curazon, ta forma e parti mas grandi di e total di "verwijzing", locual kier meen tambe gastonan mas grandi pa e fondo di AZV! Esaki riba su mes caba ta hustifica un continuacion di e proyecto cardiovascular na IMSAN; pone acerca tratamento di patientnan di Corsou, Bonaire, y otro paisnan den Caribe y vecindario, incluyendo nos otro partnernan den Reino, y bo ta haña un "return on investment" a corto plazo. Locual ta trata expansion di hospital, mi a referi S.O.G.A. na un rapport di A.I.B. di Juni 2007, cu ta recomenda construccion di un hospital nobo, y na un sitio mas central. Tumando nota di cierto indicacionnan cu hasta den e proyecto di hospital, Baptist Memorial lo ta envolvi, mi a pidi S.O.G.A. copia di convenionan y actanan (notulen di reunionnan) cu ta trata eventual financiamiento di e dos proyectonan dor di S.O.G.A. Ademas mi a pidi informacion riba e persona-, instancia- y empresanan – local y internacional – cu lo ta envolvi den ambos proyecto. Considerando pa loke ta trata IMSAN e diferente motibonan menciona anteriormente, particularmente e "verwijzing" di nos pacientnan di curazon pa exterior, cu consecuentemente un berdadero "atropeyo" den e fondonan di AZV, mi a haci un apelacion fuerte riba S.O.G.A. y Parlamento di Aruba, pa duna continuacion na e proyecto "one stop shop"- centro cardiovascular na IMSAN. Mi ta keda den espera di haya oido cerca ambos instancia, ademas di un muestra di transparencia total den ambos projecto asina Parlamentario Ciudadano Booshi Wever a termina su comunicado.



PARLAMENTO DI ARUBA

Sr. drs. Mervin G. Ras - Presidente
Vaste Commissie Volksgezondheid
Parlamento di Aruba
Prste.

Oranjestad, 24-1-2012

Apreciable sra. Presidente,

Relaciona cu e reunion di vaste commissie encuanto locual a wordo acorda na St. Maarten, mi kier referi bo persona y Parlamento na contenido di mi nota riba salubridad publico, entrega na e conferencia na St. Maarten,y di cua ricibi copia adhunto.

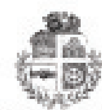
Mi kier enfatisa cu si nos kier haya algo di cooperacion riba e tereno aki, nos mester para al instante e contract cu Baptist riba oncologia, y sigui cu e proyecto di e hospital super-specialisa y total riba e problema cardio-vascular a consequencia di nos life-style!
Den otro palabra, mester bin un maneho (aanpak) total den e asunto aki!

Na mesun momento sinembargo, lo mester haci un peticion na Corsow, pa nan pone "on-hold" nan idea pa cuminza cu nan centro di cardiologia!
No mester lubida cu Corsow ya caba tin su centro di oncologia, cu ta hopi avansa caba, y al momento ta ser expandi mas ainda!
Si nos no pidi Corsow esaki, Aruba lo "miss the boat" riba ambos tereno!
No por perde for di bista tampoco, cu keto bai e cantidad di hende cu ta bayendo exterior cu problema di curazon, ta mas halto cu tur otro "uitzendingen"!
Esaki ta e prueba cu e idea pa bin cu un centro diabetico, hunto cu un hospital "one-stop-shop", na unda lo traha tanto riba tereno preventivo como curativo, ainda ta keda e miho opcion; esaki lo beneficia e pueblo Arubano, ademas di lo por brinda tambe un cooperacion cu nos rumannan den Reino den Caribe!
Pa e cooperacion aki ya caba nos tabatin un entendimento cu Corsow y Boneiro, y ta cuestion unicamente di ratifica y concretisa esaki !

Atentamente,

Candelario A. S. D. Wever - Parlamentario Ciudadano

Anexo: copia nota Salubridad Publico



PARLAMENTO DI ARUBA

S.O.G.A.
[illegible]

Oranjestad, [illegible] januari 2012

[illegible]

Betr.: [illegible]

[illegible]

Ik mag een dringend beroep op u doe om – met betrekking tot het IMSAN – ernstig in overweging te nemen het feit dat de uitzendingen naar het buitenland van patienten voor cardiologische behandelingen en ingrepen, de grootste post betreft van uitzendingen, met uiteraard de grootste hap in de AZV-fondsen.
Ook in het kader van reeds gemaakte afspraken met onze Caraïbische Koninkrijkspartners m.b.t. uitwisseling van patienten op verschillend terrein, ware het dan ook te hopen dat het project van een "one stop shop" cardiologisch centrum in het IMSAN ongestoord wordt voortgezet.

In afwachting van uw berichten, verblijf ik,

Hoogachtend,

Candelario A. S. D. Wever - Parlamentario Ciudadano

Links-Rechts di Canal 22 a presenta un edicion especial di Dia di Betico











STA. CRUZ -- Diamars anochi Links-Rechts, programa di carnaval di Canal 22, a presenta un edicion especial di Dia di Betico combina cu ambiente di carnaval, y a goza di un sintonia total den e forma cu e programa a ser presenta.

Ganadoranan di festival di Roadmarch & Calypso infantil/juvenil a presenta nan cancionnan. Candidatanan pa e eleccion di sra. Carnaval pa mañan a presenta nan mes.

Guisette Croes, yiu mayor di nos Libertador, Betico Croes a duna un bunita mensahe acerca di e celebracion di Dia di Betico.

Pabien na produccion di Canal 22 y presentadornan Sandra & Lyonel pa otro bunita programa.

PARTIDO MEP CU BUNITA ACTIVIDAD RIBA DIA DI BETICO













Fiel fanatico di Top FM, Solo y Canal 22 - Shirley

STA. CRUZ -- Tur carnaval, nos ta ricibi e bishita di Shirley, kende ta bisti su shirt geel cu su petchi di Solo di Pueblo.

Riba e foto aki, por mira Shirley hunto cu Edmond Croes.



Campeonato ASB 2011 / 2012

Schedule # 4
January 2012

#	Fecha	Hora	Tereno	Pool	Home Team	vs	Visitors	Na Warda
82	12/01/12	07:15pm	Flatstone	A	Hurricane Clean & Green	vs	Defenders (81)	Chipen/Crismo
83	12/01/12	09:00pm	Flatstone	A	Universal Trophy	vs	Bronx Birds (79)	Crismo/ Chipen
84	13/01/12	07:15pm	K'wecha	Fl	Tanki Leendert Girls (80)	vs	Ling & Sons Rebels (R3)	Pierre/Endy
85	13/01/12	09:00pm	K'wecha	AA	Montaña Braves (69,75)	vs	Gess Power	Chipen/Endy
86	14/01/12	02:00pm	K'wecha	Fl	Tanki Leendert Girls	vs	Jaguars	Chipen/Endy
87	14/01/12	04:00pm	K'wecha	A	Hurricane Clean & Green	vs	Bronx Birds	Pierre/Chipen
88	15/01/12	11:00pm	K'wecha	Fl	Jaguars (59,78)	vs	Ling & Sons	Chipen/Endy
89	15/01/12	12:45pm	K'wecha	AA	Montaña Braves	vs	Chill	Endy/Chipen
90	15/01/12	02:30pm	K'wecha	AA	RC Cola Indians	vs	Royal Power	Pierre/Crismo
91	15/01/12	04:15pm	K'wecha	AA	Blue Stars Plus Acc.	vs	Macuarima Spark Elektra	Crismo/Pierre
92	17/01/12	07:15pm	K'wecha	AA	Montaña Braves	vs	Macuarima Spark Elektra	Endy/Chipen
93	17/01/12	09:00pm	K'wecha	AA	Gess Power	vs	Chill	Pierre/Chipen
94	18/01/12	07:15pm	K'wecha	A	Clasificado # 2	vs	Clasificado # 3 Game 1	Chipen/Pierre
95	18/01/12	09:00pm	K'wecha	AA	Gess Power	vs	Royal Power	Crismo/Kady
96	19/01/12	07:15pm	Flatstone	AA	Montaña Braves	vs	Blue Stars Plus Acc.	Chipen/Crismo
97	19/01/12	09:00pm	Flatstone	A	Clasificado # 3	vs	Clasificado # 2 Game 2	Crismo/Chipen
98	20/01/12	07:00pm	K'wecha	Fl	Tanki Leendert Girls	vs	Aruba Bank Lady Tigers	Endy/Pierre
99	20/01/12	08:45pm	K'wecha	Fl	Ling & Sons Rebels	vs	Jaguars	Pierre/Chipen
100	21/01/12	02:00pm	K'wecha	Fl	Jaguars	vs	Tanki Leendert Girls	Endy/Chipen
101	21/01/12	04:00pm	K'wecha	Fl	Ling & Sons Rebels	vs	Tanki Leendert Girls	Chipen/Endy
102	21/01/12	06:00pm	K'wecha	A	Clasificado # 2 If. Ness.	vs	Clasificado # 3 Game 3	Pierre/Crismo
102	21/01/12	06:00pm	K'wecha	A	Universal Trophy Final	vs	Winner Serie Game 1	Pierre/Crismo
103	21/01/12	08:00pm	K'wecha	AA	RC Cola Indians	vs	Macuarima Spark Elektra	Endy/Chipen
104	23/01/12	07:15pm	K'wecha	AA	Blue Stars Plus Acc.	vs	Chill	Pierre/Chipen
105	23/01/12	09:00pm	K'wecha	AA	Montaña Braves	vs	Royal Power	Kady/Crismo
106	26/01/12	07:15pm	Flatstone	AA	Blue Stars Plus Acc.	vs	Chill (104)	Pierre/Chipen
107	26/01/12	09:00pm	Flatstone	A	Bronx Birds Final	vs	Universal Trophy Game 2	Chipen/Crismo

Schedule # 4
January 2012

Schedule di ASB

#	Fecha	Hora	Tereno	Pool	Home Team	vs	Visitors	Na Warda
108	27/01/12	07:15pm	K'wecha	AA	Blue Stars Plus Acc.	vs	Gess Power if Nec.	Chipen/ Pierre
109	27/01/12	09:00pm	K'wecha	AA	Montaña Braves	vs	Royal Power (105)	Kady/Crismo
110	28/01/12	02:00pm	K'wecha	Fl	Clasificado # 2 (106)	vs	Clasificado # 3 Game 1	Crismo/Chipen
111	28/01/12	04:00pm	K'wecha	A	Universal Trophy	vs	Bronx Birds Game 3	Franklin/Endy
112	30/01/12	07:15pm	K'wecha	AA	Clasificado # 3 (112)	vs	Clasificado # 4 Game 1	Endy/Pierre
113	30/01/12	09:00pm	K'wecha	AA	Clasificado # 1	vs	Clasificado # 2 Game 1	Pierre/Endy
114	31/01/12	07:15pm	K'wecha	AA	Clasificado # 2	vs	Clasificado # 1 Game 2	Chipen/Endy
115	31/01/12	09:00pm	K'wecha	A	Bronx Birds Final	vs	Universal Trophy Game 4	Chipen/Crismo

Campeonato di Aruba Softball Bond a continua

Macuarima Spark Elektra a soda friu pa laga RC Cola Indians den tereno





STA. CRUZ -- Diasabra ultimo campeonato di Aruba Softball Bond a continua riba veld di Kudawecha. Den categoria double-A Macuarima Spark Elektra a soda frieuw pa ultimo inning laga e muchanan di Juancho Geerman esta RC Cola Indians den tereno. Asina tambe RC Cola Indians ta termina campeonato regular na di ultimo lugar cu 2 wega gana y 10 derota. Mester bisa si cu RC Cola Indians ta un equipo cumplidor bastante hoben y a duna basta equipo dolor di cabez perdiendo diferente partido pa 1 careda. Bon trabow di Juancho Geerman y otro campeonato cual lo inicia final di July 2012 RC Cola lo melita den A-Klas cu gran probabilidad di tey bek den double-A den 2013. Macuarima Indians 12 careda, 15 hit, 1 error. RC Cola Indians 11 careda, 11 hit, 2 error. Elvis Maduro kende a drenta den di 4 inning di relevo pa Benjamin Geerman ta resulta pitcher ganador.



Edmiar Boekhoudt kende ta drenta releva Andresito Maduro ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa Macuarima ta Kenroy Geerman 4-3, Richard Simon, Leonard Geerman ambos di 4-2, Jair Thompson 3-2, Leonard Angela 2-2 incluyendo un homerun, Ludwig Dabian, Robertino "Tutu" Koolman y Benjamin Geerman tur di 2-1. Pa RC Cola Indians e destaca den causa perdi Jomark Flanegin 3-2 incluyendo un batazo di 4 skina, Bryan Courtar 4-2, Gerino Henriquez 2-2, Edmar Boekhoudt 2-1. Macuarima ta clasifica na di tercer puesto y ta enespera number 4 pa asina por inicia playoff den un best out of 3 . Diahuebs 715pm Blue Stars plus accountants lo enfrenta Chill na veld di Flatstone den un partido hopi importante. Si Blue Stars logra un victoria e ta bay empata cu Gess Power na di 4 lugar y mester hunga un partido extra entre nan dos unda e ganador ta clasifica na di 4 puesto. Si resulta cu Chill bira ganador di e partido aki automaticamente Gess Power ta clasifica na di 4 puesto.



Interes grandi pa e charla gratis riba diabetis y perdida di bista

ARUBA LIONS CLUB TA PRESENTA CHARLA DI DR. LUCY YOUNG

STA. CRUZ -- Esaki t'e siman cu hopi hende ta wardando riba dje. Riba 27 di Januari venidero Aruba Lions Club lo brinda pueblo di Aruba henter e oportunidad pa presencia un orador experto cu un amplio experiencia y exito riba e tereno di bista y diabetis. Aruba Lions Club ta sumamente orguyoso y contento di por contribui enormemente na salud publico di su hendenan y ta en curasha tur hende pa bin scucha Dr. Lucy Young.

E ballroom di Marriott Hotel ta completamente prepara pa ricibi un y tur diabierna awor na e tremendo conferencia aki, cu ta priminti di bira uno exitoso y yena di conseho practico riba e tereno di bista y diabetis. Na Aruba tin un porcentahe hopi halto di hende cu diabetes y un di e consecuencianan ta perdida di bista. P'esey mes Aruba Lions Club ta considera esaki un excelente oportunidad pa henter comunidad y alabes ta ofrece esaki completamente gratis, como parti di duna bek na comunidad. Dr. Lucy Young ta un oftalmologo pa mas di 20 aña y ta conoci pa ta un di mihor nan na Merca como specialista den bista. El'a ricibi un sin fin di nominacion y premiacion pa su excelente calidad di



trabao y dedicacion na su pacientnan. Dr. Young tin un charla hopi interesante y interactivo prepara y ta dispuesto pa contesta tur preocupacion of pregunta cu bin dilanti.

E evento ta cuminsa pa 8:00 PM pa cual ta pidi tur interesado pa yega trempan, pa sigura cu bo tin bo lugar den ballroom di Marriott Resort. Durante e charla lo por scucha tur loke e dokter aki tin pa comparti cu nos pueblo, cu tambe ta conoci pa tin un porcentahe halto den diabetis y obesidad. Dos factor cu sigur tin un influencia sumamente grandi riba perdida di bista. Aruba Lions Club ta un club di servicio cu ta existi pa 64 aña caba na Aruba y ta bon conoci riba nos isla pa su forma activo di yuda cu proyectonan pa comunidad. Anualmente e club ta genera mas o menos 1 miyon florin cu ta bay bek den comunidad a traves di un lista largo di organizacion y inst



BETICO UN NOMBER HISTORICO



25 di Januari e baluarte di nos pais a nace.
A crece bira grandi y desaroya su nomber.
Awor ta sinta den cunucu di yerba di Dios,
wardando riba su husticia y accion,
despues di 25 aña di ta morto.
Un meneer di school cu
a siña e politiconan Hulandes doblega
pa su persona, un profesor den politica,
cu a siña nos goberna y lidera.
Pero finalmente a doblega pa su mesun morto.
25 di Januari, un dia pa conmemora e nacemento
di un homber special.
Sabiduria den politica, humilde di curazon,
amor pa libertad, inteligencia sobrenatural!!
Un politico di taya, sinta keto keto,
ta waak e desaroyo di su pais
den e valle berde banda di Dios.
Un man di Dios duna,
pa Betico tuma elevacion
di su status di Libertador.
Humilde, pero grandi den nomber.
Un nomber historico den e boeki di Dios
a haya un status den cielo.
Grandeza di su pureza, amor pa libertad
y pa su pueblo.
E les di bida duna pa un y tur
tuma e amor consagra.
Betico su alma eleva na man di Dios.
Un nomber salvaguardia pa Dios.
Un homber den tristeza pa su pais.
Un homber den historia di politica.
Un nomber den consagracion.
Betico un nomber historico
cu a bay den historia como e unico gran politico
den historia di pais Aruba como nos Libertador.
Betico e homber humilde di curazon,
grandi den politica, stima pa un y tur.
Su status eleva pa consagracion algun dia
na man di Dios, como un Santo den politica
Melinda Adeline Wouter
25 di Januari 2012

Deuce Tennis International Doubles Tournament 60+, 45+, C-class, C-Femenino 2012









STA. CRUZ -- Durante fin di siman, esta 20-21 Januari 2012, Deuce Tennis International a finaliza su torneo di double cu partidonan interesante den categorianan 60+, 45+, C-class masculino, C-Femenino cu participashon di 80 participante den nan respectiva categoria. Aki ta sigui cu e resultadonan:

- Categoria 60+: Prome lugar: Shon Pe Angela y Willem van der Kort; Segundo lugar: Hubert de Windt y Ricardo Odor; Tercer lugar: Rinus de Graaf y Ricardo Arends;
- Categoria 45+: Prome lugar: Jose Marin y Andres Brion. Segundo lugar: Naldi Tromp y Dr. Edwin de Cuba

-Categoria C-class: Prome lugar: Chris Croes y Marcel Croes Segundo lugar: Emiliano Thiel y Jean Pierre Krozendijk Tercer lugar: Alex Ulacio y Danilo Saeta Categoria C-Femenino: Prome lugar: Sila Brete y Silienne Brete Segundo lugar: Lucia Franken y Evelynne Valentijn Tercer lugar: Iris Pinard y Lili Westrate

Deuce kier a gradici tur participante.

I alaves anuncia cu pa e torneo di A-open, B-Class i Mixed doubles lo inicia e siman aki.

Tur cu ta interesa por pasa na Eagle Deuce Tennis Interntional of por yama puntra na tel: 5659207 / 7489063

Playoff final di Aruba Softball Bond A-Klas a inicia

Bronx Birds ta kibra invicto di Universal Trophy y ta pica a riba den serie









• STA. CRUZ -- Diasabra ultimo playoff final di Aruba Softball Bond den categoria di A-Klas a inicia riba veld di Kudawecha. Universal Trophy ta drenta e serie final invicto mientras cu nan contricante Bronx Birds a caba di elimina Defenders pa asina inicia e serie di best out of 5 pa determina kende ta bira e campeon di Aruba y asina ricibi e derecho pa promove automaticamente pa Double-A pa e proximo campeonato cual lo inicia final di July 2012. Mientras cu e sub campeon di A-Klas tambe tin un oportunidad pa promove, pero mester hunga un serie di best out of 3 promer contra e pin ultimo esta e number 6 di double-A unda finalmente ganador di e serie aki lo hunga double-A e siguiente temporada. Bronx Birds sinembargo a percura pa un sorpresa den un partido di hopi careda. Manager Player Tico Loopstok di Universal Trophy ta habri cu Alvin Pereira, pero den di 3 inning Tico Loopstok himself a drenta pa trata di paga e candela door cu e muchanan di Ramiro Lopez y Juan Arcaya a baha decidido cu completamente otro idea. Aunke cu Universal Trophy a domina durante campeonato regular y a gana Bronx Birds na 3 ocasion esaki ta final y ta completamente un otro storia. Di otro banda Ramiro Lopez su mes ta habri pa Bronx Birds y ta ricibi relevo di e veterano Efrem Orman den di 3 inning kende taw anta e muchanan di Universal Trophy for di balance pa seya e victoria di Bronx Birds. Bronx Birds 18 careda, 15 hit, 2 eror. Universal Trophy 11 careda, 12 hit, 3 eror. Mihor bateadornan pa Bronx Birds ta Whascar Perez 4-3, Richard Marrero, Lenin Ashby, Ever Donato tur di 4-2, Kenrick Arcaya 3-2 y Omar Nasser 1-1. Pa Universal Trophy a destaca na plato den causa perdi Hilario Kwidama, Rafael Santos ambos di 3-2, Andrew Loopstok, Andriene Winterdaal di 2-1 y George Richardson di 1-1. Asina Bronx Birds a pica dilanti 1-0 den e serie final di best out of 5 pa determina campeon di Aruba den categoria di A-Klas. Diahuebs 26 di January e dos equiponan aki lo hunga nan segundo partido riba tereno di Flatstone . Tico kiermeen cu diahuebs e ta na cas y e lo ta baas den su mesun cas. Mientras Ramiro a laga sa cu no ta importa nan unda nan lo hunga, pero un cos ta sigur cu na final e lo hisa e trofeo di campeon. Fanaticada yega tereno di Flatstone diahuebs awor pa goza di e gran final!!!!!!



TA BENDE

SI BO KIER HABRI BO GIFT SHOP OF AMPLIA BO NEGOSHI NOS TIN TA BENDE :
- 1 MACHINE PA TRAHA GIFT IN BALLOON
-PELUCHENAN DI TUR TAMAÑO
-MUGS,PHOTOFRAME Y MUCHO MAS.

PA MAS INFORMACION POR YAMA 5613645 - 6610404

URATACA CENTER

Pan cayente tur atardi 4:30 p.m. di Dialuna pa Diasabra

TA HUUR

APT DI 1 KAMBER NA SANTA CRUZ BANDA DI CAMINDA, CUSHINA, SALA, BAÑO, AWA ,CORIENTE Y CABLE APART 750, + BORG PA MAS INFO 565-7366 / 585-0799

FOR RENT

Commercial Space na Noord 6 X 20 M2 = 120M2

Den mesun edificio di Botica Noord

Prijs atractivo

Yama 7307000

TA HUUR

TA HUUR UN APT 1 CAMBER NA SANTA CRUZ BANDA DI CAMINDA SEMI MUEBLA AWA, CORIENTE , CABLE APART PA 750.00 PA LUNA + BORG NUMBER DI TELEFOON **5657366**

Oportunidad pa trabao

Pizza Bobs ta buscando

Dishwasher y Nightcleaner Yama Libremente 5928697

CUSHINA DI NESTOR NA LALLY'S



Asina mes mi ta bay ta diadomingo 22 Jan y diarazon 25 dia di nos libertador na Sede di MEP cu mi tremendo BBQ. Pa pedido por yama mi na 5944659 di 11'or caba cuminda ta cla, mi ta warda boso. Y tambe lo ta bay tey Biba Lekker y V - formation.

TA BUSCA

Un stagiaire di Hulanda ta busca un apartamento of un kamber pa 6 luna, cuminzando dia 16 di Februari. Preferiblemente den area di Sta. Cruz.

Contact ECRO na

739-0101

Ta bende:



3 Point of Sale terminal, RADIANT P1210, touchscreen. Sistema electronico pa registra benta cu ta wordo usa pa maneha restaurant of bar. Ta wordo usa cu e popular software ALOHA. Tur 3 ta den bon condicion. Tabata den uso di 2007 pa 2008, solamente 1 aña. Afl. 2000.00 pa un, of Afl. 5000.00 pa tur 3. Pa info: Call 739-0101

HERO BIEU

AUTO BIEUW HERO BIEU NOS TA PIKI TUR SORTO DI HERO BIEU: FRIGIDAIR, AIRCO, STOOF, AUTO, WASMACHINE, BATERIA ECT COMPLETAMENTE GRATIS YAMA NOS NA TEL: 5614297

TA BENDE

Apartamento na Cunucu Abao

Bunita, cerca di Hotel cu un lokatie masha rustig

2 Kamber, 1 baño, Cushina y sala

Vraagprijs Afl.125.000

Yama **7307000**

CONDORITO



Telefonnan importante:

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
524-8833

PRODUCTO Y SERVICIO

CLASIFICADO

Alexander

CADENA ALEXANDER FECHA : 24 Januari 2012

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	9959	4713	5633	3940	7748
	7455	5842		7700	
	5001	8429		1140	
4 SKINA	9951	4389			
LOTTO DI DIA		02-23-24-26-27			
MINMEGA		11-16-18-20			
MEGABALL		15			
ZODIAC		5352 Cancer			

CADENA ALEXANDER FECHA : 26 Januari 2012

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	2471	7468	4033	8768	8475
	0314	4577		2805	
	2016	4570		0073	
4 SKINA	2126	7840			
LOTTO DI DIA		01-03-04-06-15			
MINMEGA					
MEGABALL					
ZODIAC		0096 Tauro			

Mr. Nilo Croes a celebra su cumpleaños

STA. CRUZ -- Abogado Nilo Croes a celebra su cumpleaños den gran forma na Nuñe mey mey di invitadonan den ambiente di Etty Toppenberg, el'a celebra.


Mary y Hendrik. Ambos a forma "Trio Los Tres" hunto cu Etty Toppenberg. Hopi hende talvez no sa, pero e sanger artistico ta core den vena di e famia. Tanto Mary y Diek a entretene e publico cu un variacion di cancion.


Mery y Nilo.


Nilo y su yiunan


Gloria, Muna, Mary, Carol y Esther


Alonso y Booshi


Ralph, Junior y Ady


Rudy, Etty y Hendrik brindando serenata


Alonso, Edmond, Andy y Ady

PARTIDO MEP CU BUNITA ACTIVIDAD RIBA DIA DI BETICO













TA BUSCA

HYPERBOYS CONSTRUCTION 7 REMODELING

TA BUSKA ARBEIDER

LLAMA 5626931 ENTRE 9.00-12.00 Y 14.00 - 16.00.

ANTIQUE-SHOP

ANTIQUE-SHOP LXV LOCATED ROCOCO PLAZA, TANKI LEENDERT RD. 4A
CELEBRATES 25 TH ANNIVERSARY WITH 25 % DISCOUNT ON ALL MERCHANDISE
OUR WEBSITE : WWW.ANTIQUESARUBA.COM
OPEN 25 JANUARI DIA DI BETICO 9 AM- 1 PM
INF 741-5640 WHOLESALER BUBBLE PLASTIC.

TA BUSCA

CHOPSTICKS ARUBA N.V

TA BUSCA BARTENDER

LLAMA **586-3888**

ENTRE 9.00-12.00 Y 14.00- 16.00

TA BENDE

Ganga Ganga ta bende pa Toyota Yaris 2006-up Taillamp LED cu su plug yega fit,

nobo nobo den su caha pa solamente 300 florin



TA BENDE

Ta bende un draaibank di palo pa 300 florin yama 592-5698

A SER PERDI UN CACHO SCHNAUZER DHARMA
DEN VECINDARIO DI BAKVAL
TIN RECOMPENSA
PLS TOMA CONTACTO CU 5942233 / 5930844
BAKVAL 12B



MISSING DOG
NAME DHARMA
BREED SCHNAUZER
BAKVAL AREA
THERE WILL BE REWARD
PLS CALL 59422 33
5930844
BAKVAL 12 B



Fiel fanatico di Top fm, Solo y Canal 22 - Shirley

STA. CRUZ -- Tur carnaval, nos ta ricibi e bishita di Shirley, kende ta bisti su shirt geel cu su pechi di Solo di Pueblo.

Riba e foto aki, por mira Shirley hunto cu Edmond Croes.



TA BENDE

HYUNDAI TUCSON 2008 AUT,A/C P.W , P.S , P.LOCK RADIO CD, GEKEUR , TINTED GLAS A FLS, 21.700

TEL **741-3927**

TA BENDE

Un Ford Explorer 1998, start y core.

Afl. 2500.00 (prijs regala)

Yama 592-6895

Ta busca

Un bendedor/ sales cu experiencia pa traha cu SOLO DI PUEBLO

E-mail: edmondcroes@gmail.com



ANIMAL RIGHTS ARUBA
We Save We Care We Educate!

Cacho ta buscando nan doño of doño nobo



Our lovely, but lonely Cheeseburger, the sweetest Soul you can ever find and the most loyal friend



and the youngster "Pepe", great personality and great with kids



And here's our dumped "alto Vista" friend, Still looking for a nice home, he comes neutered



Here's "Moko" found in his name area also still looking for his owner

If you lost or know who our above friends belong to, pls contact us at ARA@setarnet.aw

Or if you potentially are interested in adopting one of them if the owner is not found please let us know and email us at anytime.

the Olive tree *funeral home* — *Biba cada momento*

Cast your burden on the Lord and he will sustain you
Psalm 55:22

With deep sympathy we announce the death of our beloved husband, brother and uncle

Joseph Egbert Dezon

better known as UNCLE TIO
ex-Lago employee
Sunrise in Curacao 15 november 1929 Sunset in Aruba 22 january 2012

Left to mourn are his:

Wife : Marjorie Eudora Dezon - Daniel
Brothers : Valentin Hubert Arrindell & family
+ Jerry Duzant & family in Curacao
Russell Bernard Rombley & family in the Netherlands
Denis Driscol Rombley & family in Sint Maarten
Sisters in Law : Berryl Leent & family in Curacao
Claudia Rombley - Williams & family in the Netherlands
+ Sylvia Carti
Brothers in Law : Hendrik Daniel & family in Curacao
Elmo Daniel & family in Curacao
Like a brother : G. Brooks & family in Sint Maarten
Uncles : + Bernard Rombley (in Sint Maarten)
+ Twanico Rombley (in Sint Maarten), + Lionel Rombley (in Sint Maarten), + Charles Arrindell (in Curacao), + Varis Duzant & family (in Curacao), James Emmanuel Arrindell & family
Aunts : + Nora Marcellin - Oliver (in Sint Maarten)
+ Inez Laveist (in Sint Maarten)
+ Dorris Romney (in Curacao)
Cousins : Winefred Treurniet-Marcellin in the Netherlands, Gloria Bell-Marcellin in Sint Maarten, Janet Haddocks-Marcellin in Sint Maarten, Ligia Jones Millard in the Netherlands, Norwin Arrindell & family, Ovedio Arrindell & family, Mirna Arrindell & Hensley in Bonaire, Ortiz Dankfort in the Netherlands, Rose Duzant & family in Sint Maarten, Mary Louis Romney & Family in the USA
Aunts in Law : Lidia Collins & family
+ Mari Meyers & family, Hilda Meyers & family
Nieces and nephews to numerous to mention
Great nieces and great nephews to numerous to mention
Members of the Men's Fellowship of the Methodist Christ Church
Members of the co-workers association
Close Friends : Evelyn Hughes, Olivia Richardson, Daisy Brown & family
Neighbours : Elsa & Danilo Webb, Myrna Daal & family
Families : Dezon, Daniel, Duzant, Arrindell, Rombley, Marcellin, Oliver, Laveist, Romney, Leent, Williams, Treurniet, Bell, Haddocks, Maharaj, Arndell, Arnell, Gumbs, Illidge, Hooi, Carti, Phillips, Jones, Bislip, Wernet, Reyes, Lake, Leerdam, Maduro, Collins, Wilson, Dedier, Meyers, Hensley, Blijden, York, Dankfort, Nadal, Spanner, Clark and Pomon-Richardson. If we didn't remember to mention your family name please do accept hereby our sincere appology.

The funeral of the late Mr. Joseph Egbert Dezon will take place on Tuesday 31 January 2012 at the Christ Methodist Church. The late Mr. Joseph Egbert Dezon will be laid out rom 2 o'clock in the afternoon in the Christ Church Amalia van Solmstraat 3, San Nicolas, followed by the funeral service starting at 3:30 pm. he internment will take place at the Government Cemetery in Cura Cabay. Condolences address will be at the Olive Tree Funeral Home in Bernhardstraat on Monday 30 January 2012 from 7 o'clock to 9 o'clock in the evening. May the soul of the late Mr. Joseph Egbert Dezon rest in peace.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

TARIFA ECONOMICO PA ANUNCIO DI MORTO:



Solo di Pueblo ta brinda un tarifa economico pa anuncio di fayecimento cual ta

consisti di:

- 3 invitacion completo pa entiero, - Invitacion pa resamento y misa y Gradicimento
Un pakete special di Afl. 200.00 pa entiero*
(* E prijs ta pa entiero y no pa dia)
Solo di Pueblo ta traha cu tur funeraria. Por pidi e anuncio via e funeraria of por haci'e directamente na nos oficina na Sta. Cruz 110
Contact: e-mail: solodipueblo@gmail.com Tel: 585-9500



the Olive tree *funeral home* — *Biba cada momento*

He that dwelleth in the place of the most High shall abide under the shadow of the almighty.
I will say of the Lord, He is my refuge and my fortress;
my God; in him will I trust. "
Ps.91:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Ruth Amelda Levestone

better known as: "Ruthie", "Sis Levestone"

Date and time of the Funeral will be announced later.

Condolence address: the Olive Tree Funeral Home Sunday, 29 January 2012 from 7 to 9 pm

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

the Olive tree *funeral home*

Biba cada momento

Un aña sin bo
Un aña mas cu mi ta puntra mi mes
Ki dia mi lo custumbra cu Maurice no tey.
Un aña mas cu mi ta sigui anhela di tende bo stem.
Un aña mas cu cada bez mi ta desea mi celular por zona
y wak bo nomber

Maurice.

Un aña mas cu mi curason ta grita di dolo.
Un aña mas cu mi por supraya cu pa mi e miho yiu bo ta.
Un aña mas cu nos lo sigui gradici Dios di a bendiciona nos
cu un yiu cu a duna nos asina hopi amor.
Maurice for di cielo sigui pidi Papa Dios bendicion y paz pa nos tur.

Bo mama, tata, ruman y sobrinonan

Di e forma aki nos kier a invita tur famia, amigo y conocinan na un santo sacrificio di misa pa recorda e di 2 aña di fayecimento di nos Maurice Gilbert Wernet diabierna 27 januari 2012 pa 7'or di anochi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

CONCIERTO DOMINICAL "Donny Laclé"

Diadomingo dia 29 di Januari 2012

STA. CRUZ -- Diadomigo awor, dia 29 di Januari 2012 Fudacion pa Talento Musical "Donny Laclé" ta presenta un biaha mas su Concierto Dominical, su concierto di tur fin di luna. E concierto aki ta existi 12 aña caba y ta masha popular. Manera semper e concierto aki ta tuma lugar den "The French Steak House" di Manchebo Beach Resort & Spa, di 11'or di mainta te 1'or di merdia.

Diadomingo awor tin un programa hopi varia atrobe:

Beatriz Santanas Yánez y Ramón Riverón Colina ta habri e concierto y nan lo laga e publico Arubiano disfruta di nan musica Cubano, cu guitara y canto, cu semper ta un sorpresa di calidad.

Trio Wonderful cu ta consisti di tres hoben talentoso, esta Xandro Hooker (trompet), Xandre Hooker (saxofon), Eric Richardson (trompet) ta sigui y lo toca algun gospel instrumental.

Tomás González, cantante y guitarista, lo percura pa e di tres presentacion den e concierto aki. E lo percura pa algun cancion romantico Latino Americano.

Tipico Alegre Cadushi Largo bao di direccion di Andres Werleman lo clausura y lo trece tur hende den un ambiente di fiesta crioyo.

E comision organizador ta invita pueblo henter pa bin pasa un mainta alegre y sano cu bon musica.

Entrada ta gratis, pero manera semper ta pidi un contribucion pa nos hobennan talentoso.

Sea asina bon di bini trempan, no solamente pasobra e concierto ta cuminsa 11'or en punto, sino tambe pa haya un bon lugar pa sinta y pa no perde nada di e concierto aki.

Misa Santa Teresita ta parti paña diasabra 28 di Januari:

E Comision di Asistencia Social di San Nicolaas di Parokia Santa Teresita, ta participa cu diasabra awor 28 di Januari, 2012 tin partimento di paña, zapato di baby, mucha, hende grandi y articulonan pa cas.

Esaki ta tuma lugar na Teresita Center for di 9'or te 11'or di mainta.

Na esnan cu tin paña pa comparti, miembronan di comision ta pidi pa no hiba saconan mas na Blue Army Center, ni na Pastorie. Preferibelmente jama Zr. Graciela na telefoon: 564 4791 of na 584 3676 pa coordina cu ne, e dia y ora cu por habri Teresita Center pa entrega e saconan.

Ta haci un peticion extra pa paña pa mucha entre 7 y 9 aña cu a perde tur paña den candela.

Campeonato di Aruba Softball Bond a continua

Macuarima Spark Elektra a soda friu pa laga RC Cola Indians den tereno





STA. CRUZ--Diasabra ultimo campeonato di Aruba Softball Bond a continua riba veld di Kudawecha. Den categoria double-A Macuarima Spark Elektra a soda frieuw pa ultimo inning laga e muchanan di Juancho Geerman esta RC Cola Indians den tereno. Asina tambe RC Cola Indians ta termina campeonato regular na di ultimo lugar cu 2 wega gana y 10 derota. Mester bisa si cu RC Cola Indians ta un equipo cumplidor bastante hoben y a duna basta equipo dolor di cabez perdiendo diferente partido pa 1 careda. Bon trabow di Juancho Geerman y otro campeonato cual lo inicia final di July 2012 RC Cola lo melita den A-Klas cu gran probabilidad di tey bek den double-A den 2013. Macuarima Indians 12 careda, 15 hit, 1 error. RC Cola Indians 11 careda, 11 hit, 2 error. Elvis Maduro kende a drenta den di 4 inning di relevo pa Benjamin Geerman ta resulta pitcher ganador.





Edmiar Boekhoudt kende ta drenta releva Andresito Maduro ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa Macuarima ta Kenroy Geerman 4-3, Richard Simon, Leonard Geerman ambos di 4-2, Jair Thompson 3-2, Leonard Angela 2-2 incluyendo un homerun, Ludwig Dabian, Robertino "Tutu" Koolman y Benjamin Geerman tur di 2-1. Pa RC Cola Indians e destaca den causa perdi Jomark Flanegin 3-2 incluyendo un batazo di 4 skina, Bryan Courtar 4-2, Gerino Henriquez 2-2, Edmar Boekhoudt 2-1. Macuarima ta clasifica na di tercer puesto y ta enespera number 4 pa asina por inicia playoff den un best out of 3 . Diahuebs 715pm Blue Stars plus accountants lo enfrenta Chill na veld di Flatstone den un partido hopi importante. Si Blue Stars logra un victoria e ta bay empata cu Gess Power na di 4 lugar y mester hunga un partido extra entre nan dos unda e ganador ta clasifica na di 4 puesto. Si resulta cu Chill bira ganador di e partido aki automaticamente Gess Power ta clasifica na di 4 puesto.

Interes grandi pa e charla gratis riba diabetis y perdida di bista

ARUBA LIONS CLUB TA PRESENTA CHARLA DI DR. LUCY YOUNG



STA. CRUZ -- Esaki t'e siman cu hopi hende ta wardando riba dje. Riba 27 di Januari venidero Aruba Lions Club lo brinda pueblo di Aruba henter e oportunidad pa presencia un orador experto cu un amplio experiencia y exito riba e tereno di bista y diabetis. Aruba Lions Club ta sumamente orguyoso y contento di por contribui enormemente na salud publico di su hendenan y ta en curasha tur hende pa bin scucha Dr. Lucy Young.

E ballroom di Marriott Hotel ta completamente prepara pa ricibi un y tur diabierna awor na e tremendo conferencia aki, cu ta priminti di bira uno exitoso y yena di conseho practico riba e tereno di bista y diabetis. Na Aruba tin un porcentahe hopi halto di hende cu diabetes y un di e consecuencianan ta perdida di bista. P'esey mes Aruba Lions Club ta considera esaki un excelente oportunidad pa henter comunidad y alabes ta ofrece esaki completamente gratis, como parti di duna bek na comunidad. Dr. Lucy Young ta un oftalmologo pa mas di 20 aña y ta conoci pa ta un di mihor nan na Merca como specialista den bista. El'a ricibi un sin fin di nominacion y premiacion pa su excelente calidad di trabao y dedicacion na su pacientnan. Dr. Young tin un charla hopi interesante y interactivo prepara y ta dispuesto pa contesta tur preocupacion of pregunta cu bin dilanti.

E evento ta cuminsa pa 8:00 PM pa cual ta pidi tur interesado pa yega trempan, pa sigura cu bo tin bo lugar den ballroom di Marriott Resort. Durante e charla lo por scucha tur loke e dokter aki tin pa comparti cu nos pueblo, cu tambe ta conoci pa tin un porcentahe halto den diabetis y obesidad. Dos factor cu sigur tin un influencia sumamente grandi riba perdida di bista. Aruba Lions Club ta un club di servicio cu ta existi pa 64 aña caba na Aruba y ta bon conoci riba nos isla pa su forma activo di yuda cu proyectonan pa comunidad. Anualmente e club ta genera mas o menos 1 miyon florin cu ta bay bek den comunidad a traves di un lista largo di organizacion y inst



BETICO UN NOMBER HISTORICO



25 di Januari e baluarte di nos pais a nace.
A crece bira grandi y desaroya su nomber.
Awor ta sinta den cunucu di yerba di Dios,
wardando riba su husticia y accion,
despues di 25 aña di ta morto.
Un meneer di school cu
a siña e politiconan Hulandes doblega
pa su persona, un profesor den politica,
cu a siña nos goberna y lidera.
Pero finalmente a doblega pa su mesun morto.
25 di Januari, un dia pa conmemora e nacemento
di un homber special.
Sabiduria den politica, humilde di curazon,
amor pa libertad, inteligencia sobrenatural!!
Un politico di taya, sinta keto keto,
ta waak e desaroyo di su pais
den e valle berde banda di Dios.
Un man di Dios duna,
pa Betico tuma elevacion
di su status di Libertador.
Humilde, pero grandi den nomber.
Un nomber historico den e boeki di Dios
a haya un status den cielo.
Grandeza di su pureza, amor pa libertad
y pa su pueblo.
E les di bida duna pa un y tur
tuma e amor consagra.
Betico su alma eleva na man di Dios.
Un nomber salvaguardia pa Dios.
Un homber den tristeza pa su pais.
Un homber den historia di politica.
Un nomber den consagracion.
Betico un nomber historico
cu a bay den historia como e unico gran politico
den historia di pais Aruba como nos Libertador.
Betico e homber humilde di curazon,
grandi den politica, stima pa un y tur.
Su status eleva pa consagracion algun dia
na man di Dios, como un Santo den politica
Melinda Adeline Wouter
25 di Januari 2012

Deuce Tennis International Doubles Tournament 60+, 45+, C-class, C-Femenino 2012









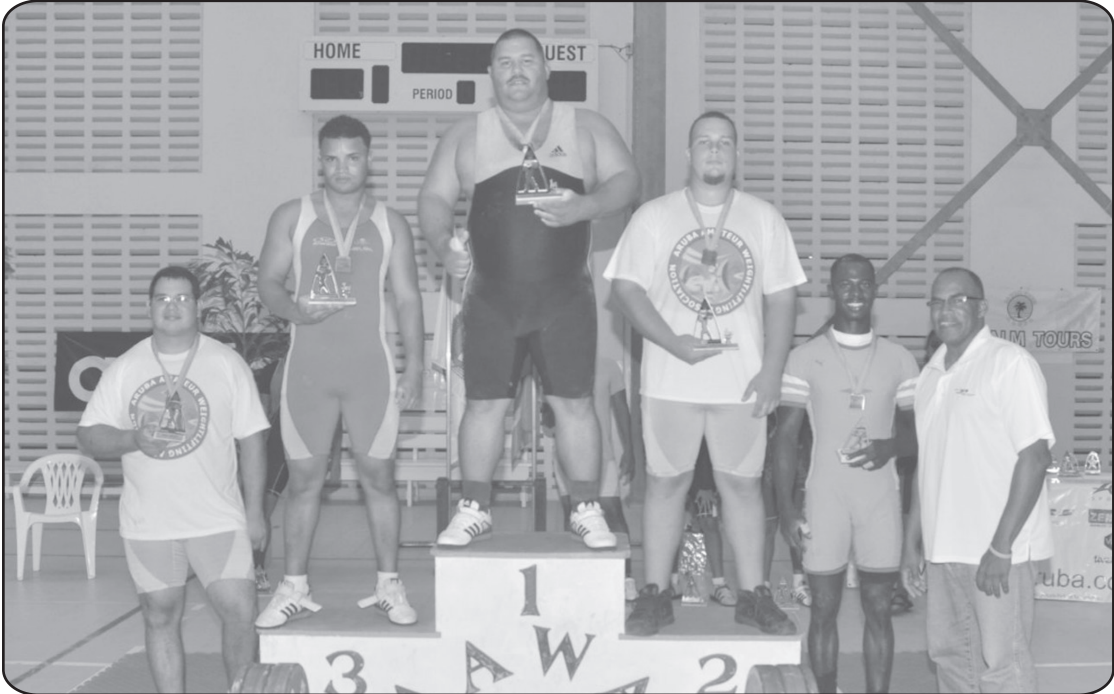
STA. CRUZ -- Durante fin di siman, esta 20-21 Januari 2012, Deuce Tennis International a finaliza su torneo di double cu partidonan interesante den categorianan 60+, 45+, C-class masculino, C-Femenino cu participashon di 80 participante den nan respectiva categoria. Aki ta sigui cu e resultadonan:

- Categoria 60+: Prome lugar: Shon Pe Angela y Willem van der Kort; Segundo lugar: Hubert de Windt y Ricardo Odor; Tercer lugar: Rinus de Graaf y Ricardo Arends;
- Categoria 45+: Prome lugar: Jose Marin y Andres Brion. Segundo lugar: Naldi Tromp y Dr. Edwin de Cuba
-Categoria C-class: Prome lugar: Chris Croes y Marcel Croes Segundo lugar: Emiliano Thiel y Jean Pierre Krozendijk Tercer lugar: Alex Ulacio y Danilo Saeta Categoria C-Femenino: Prome lugar: Sila Brete y Silienne Brete Segundo lugar: Lucia Franken y Evelynne Valentijn Tercer lugar: Iris Pinard y Lili Westrate Deuce kier a gradici tur participante.

I alaves anuncia cu pa e torneo di A-open, B-Class i Mixed doubles lo inicia e siman aki.
Tur cu ta interesa por pasa na Eagle Deuce Tennis Interntional of por yama puntra na tel: 5659207 / 7489063

Torneo Copa Betico Croes di Hisamento di Peso

Diadomingo 29 Januari 2012















STA. CRUZ -- Diadomingo 29 Januari 2012, Aruba Amateur Weightlifting Association ta organiza nan prome competencia di hisamento di peso cu ta Copa BeticoCroes. Esaki ta bay tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Pisamento di atletanan ta 3:00pm y competencia ta cuminsa 4:00 di atardi

Varios di nos atletanan ta den preparacion pa cu esaki y lo wordo hisa den categoria di senior, junior, hubenil, damas y master.

Hisadornan cu nos lo waak den accion ta: den categoria di femenino nos ta haya Valerie Figaroa y Staphany Solognier. Den categoria di senior nos ta haya atletanan cu lo bai bataya cu otro ta Patrick Hoek, John Henriquez, Darvin Raphaela, Sebastian Suarez, Pascualino Antonella, Patrick Vrolijk, Juan Carlos Hurtado. Den categoria di Junior nos ta haya Reggie Henriquez, Gabriel van Dijs, Jonathan Suarez. Den Hubenil atletanan Zaymon y Zymion Loopstok y den masters nos ta haya Anthony Martinus, Hugo Themen, EdselVos, Ferguson Figaroa y Faissal Barosa.

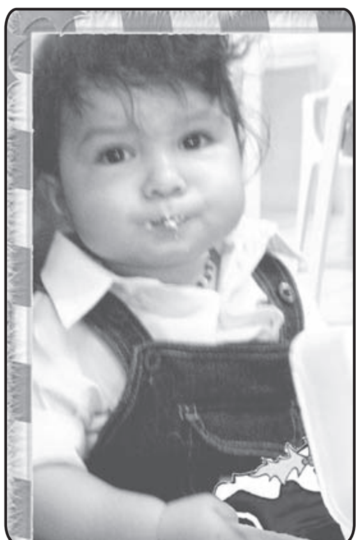
Tur fanatico di Hisamento di Peso ta keda cordialmente invita pa bin presencia e competencia aki den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Entrada ta gratis pa grandi y chikito.

E ganadornan di Arawak Mums su Campaña di Baby of the Year 2011 ta Aliyah y Ja-el!











STA. CRUZ -- Pa cera e aña Arawak Mums a organiza un campaña pa ricibi y duna bunita deseo na e babynan cu a nace den 2011. Tabata tin 94 participante cu a registra, y a saca un top 10 y 3 ganador di titulo maximo. E Baby Girl of the Year 2011 tabata Aliyah R. Harms, cu mas hopi likes den categoria di mucha muher. E Baby Boy of the Year 2011 tabata Ja-el Wever cu un cantidad record di 747 likes. Asina tambe e campaña aki a kibra Arawak Mums su record anterior di 434 likes riba un potret di un baby. E Baby Most Best Wishes tabata Zayden, cu e score di mas halto pa loke ta deseo bunita den forma di comentario. Arawak Mums a nombra tambe diez baby e Top 10 Babies of 2011. E babynan cu a sali cu un combinacion di mas hopi likes y comentario tabata: Alyxiènne Kock, Denicienne Maduro, Lyrienne Dirkz, Leandray Antoine, Gabriella van der Biezen, Jacy-Anne Christiaans, Javen Croes, Naeson Ventura, Judeon Felida y Luänny Ho-Sing-Loy. Claro ta cu pa cada mayor nan baby ta Baby of the Year, y tur baby ta sumamente importante pa nan familiarnan. P'esey ta tuma e oportunidad aki pa felicita tur e babynan cu a participa y un biaha mas nos ta hopi bendiciona cu boso yegada. Tur sorto di bon deseo y exito ta bay pa cada famia di e babynan cu a nace na 2011! Por waak tur e potretnan di e babynan cu a participa door di bishita: http://on.fb.me/BabyYear2011. E tabata hopi bunita pa wak con hopi hende a bin duna tur e babynan aki un bon bini y a comparti deseonan di salud, felicidad y bendicion. Tambe na mes momento a crece e comunidad di mayor local cu ta intercambia riba Facebook. Asina Arawak Mums kier sigui crea e espacio pa mayor duna otro sosten den forma di informacion, palabra positivo, intercambio di idea y hasta door di bende of regala nan cos nan di baby y mucha. Un palabra di gradicimento ta bay na, Emma ten Houten di Ochie Pochie cu a sponsor 2 premio di Awg 50 pa e Baby Girl y Baby Boy of the Year. Tambe pa a haci nan tienda disponibel pa e Meet up entre e mayornan cu nan baby a gana. Ademas di e Certificadonan e babynan cu a titulo maximo nan a ricibi nan T-Shirt cu nan nomber y un gift certificate pa un sling di Arawak Mums. E baby nan di e Top 10 tambe a ricibi un T-Shirt como recuerdo di e campaña aki.

Durante January Arawak Mums ta haciendo e Pamper A Mum Campaign, unda cu un mama lo ricibi un ChocoMint Mani/Pedi for di Zenergy Spa Sponsored pa Arawak Mums, pa asina nan haya un chens pa relax y sinti manera e diva cu nan ta! Pa participa mester yena un encuesta prome cu dia 30 di January, 2012. Por haci e encuesta dor di bishita e link aki: http://bit.ly/encuesta2012

Pa medio di e encuesta aki lo identifica kico ta e necesidadnan di e mayornan unta ta concerni sosten den nan trabou como mayor. Ta invita tur mayor y mama na estado subi riba Arawak Mums su fan page y post nan pregunta riba e wall, semper tin otro mayornan cla pa ofrece nan tips y tambe Arawak Mums mes ta participa dunando links y publicando articuol cu informacion actual di e topiconan cu ta bin dilanti. Den February tambe lo habri e Mercado Virtual pa mayor riba e website di Arawak Mums, unda mayornan por post pa bende of regala nan ariculonan di baby completamente gratis.

Pa mas informacion pasa na: www.facebook.com/wearyourbaby of email info@arawakmums.com

--





Playoff final di Aruba Softball Bond A-Klas a inicia

Bronx Birds ta kibra invicto di Universal Trophy y ta pica a riba den serie









• STA. CRUZ -- Diasabra ultimo playoff final di Aruba Softball Bond den categoria di A-Klas a inicia riba veld di Kudawecha. Universal Trophy ta drenta e serie final invicto mientras cu nan contricante Bronx Birds a caba di elimina Defenders pa asina inicia e serie di best out of 5 pa determina kende ta bira e campeon di Aruba y asina ricibi e derecho pa promove automaticamente pa Double-A pa e proximo campeonato cual lo inicia final di July 2012. Mientras cu e sub campeon di A-Klas tambe tin un oportunidad pa promove, pero mester hunga un serie di best out of 3 promer contra e pin ultimo esta e number 6 di double-A unda finalmente ganador di e serie aki lo hunga double-A e siguiente temporada. Bronx Birds sinembargo a percura pa un sorpresa den un partido di hopi careda. Manager Player Tico Loopstok di Universal Trophy ta habri cu Alvin Pereira, pero den di 3 inning Tico Loopstok himself a drenta pa trata di paga e candela door cu e muchanan di Ramiro Lopez y Juan Arcaya a baha decidido cu completamente otro idea. Aunke cu Universal Trophy a domina durante campeonato regular y a gana Bronx Birds na 3 ocasion esaki ta final y ta completamente un otro storia. Di otro banda Ramiro Lopez su mes ta habri pa Bronx Birds y ta ricibi relevo di e veterano Efrem Orman den di 3 inning kende taw anta e muchanan di Universal Trophy for di balance pa seya e victoria di Bronx Birds. Bronx Birds 18 careda, 15 hit, 2 eror. Universal Trophy 11 careda, 12 hit, 3 eror. Mihor bateadornan pa Bronx Birds ta Whascar Perez 4-3, Richard Marrero, Lenin Ashby, Ever Donato tur di 4-2, Kenrick Arcaya 3-2 y Omar Nasser 1-1. Pa Universal Trophy a destaca na plato den causa perdi Hilario Kwidama, Rafael Santos ambos di 3-2, Andrew Loopstok, Andriene Winterdaal di 2-1 y George Richardson di 1-1. Asina Bronx Birds a pica dilanti 1-0 den e serie final di best out of 5 pa determina campeon di Aruba den categoria di A-Klas. Diahuebs 26 di January e dos equiponan aki lo hunga nan segundo partido riba tereno di Flatstone. Tico kiermeen cu diahuebs e ta na cas y e lo ta baas den su mesun cas. Mientras Ramiro a laga sa cu no ta importa nan unda nan lo hunga, pero un cos ta sigur cu na final e lo hisa e trofeo di campeon. Fanaticada yega tereno di Flatstone diahuebs awor pa goza di e gran final!!!!!!



CONDORITO

DIME, CONÉ, ¿QUIÉN ES MÁS PESADO, EL CAMELLO O EL DROMEDARIO?

EL CAMELLO SEÑORITA.

¿POR QUÉ?

¡PORQUE JOROBA EL DOBLE, SEÑORITA!

¡PLOP!

WWW.CONDORITO.COM

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
524-8833

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Ariba nivel mundial tin mester di 600 miyon trabou!!!

Bruselas- E mundo ta enfrenta e desafio pa crea 600 miyon trabou productivo durante e proximo 10 añanan pa realisa e crecemento economico y e cohesion social. Esaki a keda evidente den e publicacion di e raport "Global Employments Trends 2012" di e organisacion internacional di labor ILO. Segun e raport e desempleo e aki aki lo alcansa e suma di 200 miyon. ILO ta spera cu e desempleo lo crece te na 206 miyon den 2016. Si e crecemento economico mundial ta mas abou e aña aki cu 2 por ciento e desempleo por aumenta te na 204 miyon y te 209 miyon na 2013. Den e scenario mas faborabel e desempleo por cay mas abou cu loke ta spera, pero e ora ey mester bin un solucion rapido pa e crisis di deuda Europeo. Particularmente hobennan ta wordo afecta dor di e crisis di empleo. Aña pasa tabatin cas 75 miyon hobenan entre edadnan di 15 pa 24 aña sin trabou, un aumeto di 4 miyon en comparacion cu 2007. Segun e raport ta importante pa e sistema financiero recupera, pa asian ey e confianza tambe por aumenta. Esey por significa cu banconan lo bolbe haci prestamonan facil na empresanan. E tur empresa ta beneficia di esaki, en especial e empresanan detayista y menor.

Whitney Houston ta completamente bancarota

Los Angeles - Whitney Houston ta completamente bancarota. Segun fuentenan den Hollywood e cantante di 48 aña di edad a precipita tur su fortuna y actualmente ta wordo mantenі dor di su compania discografico Arista, cu a duna Houston un adelanto riba su siguiente album "Whitney's Fortune is gone", segun e fuenta a informa "The Daily Mail". Algun hefe di e principal registro di disconan ta sostene financieramente y a penas un adelanto riba su album nobo ta mantene riba pia. Ningun hende sa realmente ki tempo e album aki lo ta riba mercado. E mes ta completamente bancarota. Tin rumornan ta circula cu e situacion di Houston ta asina malo, cu e ta hasta pidi amistadnan pa prestamonan chikito.

Juicio di Joran van der Sloot no ta cambia

AMSTERDAM - E Corte Supremo Peruano cu mester considera e solicitud pa anula e condena di Joran van der Sloot, mas probabel lo declara e veredicto valido. Asina un experto Peruano den derecho criminal, Giovanna Gismondi, a segura. E ta pensa cu tin poco motibo pa e condena di 28 aña di prison ser modifica. E Corte Supremo por anula e condena, modifike of declare valido. Jose Jimenes Navarro, abogado di Joran van der Sloot a bisa na principio di e siman pasa cu su cliente lo trata pa anula e condena di prison pa 28 aña. El a informa prensa Peruano cu e lo haci tur lo posibel pa logra un castigo menor. E abogado a mustra di ta decepciona cu e veredicto, despues di e condena di su cliente riba 13 di januari 2012. E tabatin e speranza cu e castigo lo tabata menor, pasobra Joran van der Sloot a confesa su culpabilidad y segun semper a duna su cooperacion. E tribunal no a concedi ningun balor na esaki ora di midi e castigo. E abogado tambe ta di opinion cu e prome confesion di Joran van der Sloot nunca a obtene e balor du- rante e esti- m a - cion

Steve Jobs tabata traha cu Lytro pa un camara di iPhone nobo

Amsterdam - Steve Jobs kier a traha hunto cu e empresa di foto Lytro pa reinventa e camara den un iPhone. Esaki ta evidente for di un texto den un buki nobo "Inside Apple" di Adam Lashinsky cu e siman aki lo sali riba mercado. 9to5mac.com a lesa e buki y a publica algun pasahenan. Jobs cu entretanto a fayece a delibera segun e buki cu Ren Ng, e CEO di Lytro, tocante un cooperacion cu Apple. Ng y Jobs lo mester a tene mas combersacionnan tocante un futuro cooperacion. E camaranan di Lytro ta specialmente revolucionario, pasobra nan ta e prome camaranan di campo leve pa consumidornan. Cu e tipo di camara nobo aki despues bo por ajusta un foto mas skerpi. E sensor ta recoge colo, intensidad y direccion di cada rayo di luz cu ta drenta den e camara. Jobs tabata kier di reinventa e camara den iPhone segun e buki. E tecnica di Lytro lo mester a contribui na esaki. E empresa mes lo pone e prome camaranan den principio di 2012 riba mercado. Ora y si Apple tambe haci uso di e tecnica aki no t acla. Debi na e fayecimento di Jobs e plan a keda para. Otro plannan di Jobs sin embargo si a ser ehecuta. Asina e kier a ofrece bukinan escolar y cambia e mercado di television na un manera espectacular. Siman pasa Apple a lansa su iBooks 2, un applicacion den cual awor bukinan escolar cu elementonan tambe interactivo tambe por ser descarga. E hecho cu Apple lo bin cu su propio aparato di television, ta parse entretanto tambe sigur.

PA PROME VEZ MUSEONAN A UNI Y A HABRI NAN PORTANAN RIBA DIA DI BETICO









STA. CRUZ -- Den un esfuerzo pa yega mas cerca di nos pueblo, UNOCA, Museo Historico, Museo Arqueologico y Stichting Rancho cu ta operando unda antes tabata Museo Numismatico, a tene un dia special relaciona cu Dia di Betico. Tur a habri y a ofrece informacion y un tour via e Ruta cultural. Mas di 2 mil hende a bishita e museonan cu a opta pa habri completamente riba Dia di Betico, algo cu nan no tabata haci den pasado. Por bisa cu e dia a resulta un exito rotundo, caminda hopi famia a probecha di haci bishita, siña mas di nos museonan, purba cuminda crioyo y enriquece na conocemento riba historia di nos isla. Entre esunnan cu a pasa bishita e museonan, tabata Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y di Cultura.













PRODUCTO Y SERVICIO

CLASIFICADO

TA BUSCA

Front Shocks y Front Motor Support di

Nissan Altima 2003

Call 730-7000

TA BUSCA

Un porta: Roll up/ Roll down pa instala na un warehouse.

Hanchura aproximadamente entre 10 pia, 3 meter.

Contact 739-0101

TA BENDE

TERENO NA STA. CRUZ

TA BENDE TERENO BON UBICA NA STA. CRUZ

Na Papilon, cerca di caminda grandi. 622m2

Call: **730-7000**

TA BENDE

Un walk in cooler/ freezer industrial di marca Kolpak 7' 8" x 11' 7" x 8' 3.75" walk in cooler

Manual sliding door / white finish / 2hp refrigeration

Afl. 18.000.00 discutible

Excelente pa restaurant of pa tene producto friu

Contact: **739-0101**

FOR RENT

Beautiful appartment located in Westpunt 13-K , appt. no.3, 2 bedrooms, kitchen full-equipped, price Afl. 1200,--, phone

594-1402

Alexander

CADENA ALEXANDER FECHA : 24 Januari 2012

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	9959	4713	5633	3940	7748
	7455	5842		7700	
	5001	8429		1140	
4 SKINA	9951	4389			
LOTTO DI DIA		02-23-24-26-27			
MINMEGA		11-16-18-20			
MEGABALL		15			
ZODIAC		5352 Cancer			

CADENA ALEXANDER FECHA : 24 Januari 2012

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	9959	4713	5633	3940	7748
	7455	5842		7700	
	5001	8429		1140	
4 SKINA	9951	4389			
LOTTO DI DIA		02-23-24-26-27			
MINMEGA		11-16-18-20			
MEGABALL		15			
ZODIAC		5352 Cancer			

SOLO Di Pueblo **Bahul di recuerdo**

Alicia Dijhoff

Reina Di Carnaval 1959



Ya pa varios dia lectornan por a aprecia diferente reina di nos bahul di recuerdo. E reaccionnan ta hopi gradni bao di e ex reinanan. Den bahul di recuerdo awe nos ta encontra cu un precioso perla.

Tabata den e celebracion di e prome lustro di nos carnival den aña 1959 , na unda un grupo di 8 mucha muher bunita a participa den e eleccion pa reina di carnival. Na final di anochi Prins (Rudy) Rudy Mac Donald y Pancho (Roy) Roy

de Kort a eligi Alicia Dijkhoff "Primera" di 19 aña di edad representando Viceroy como e di cinco Reina di Carnaval 1959 . Alicia ta recorda cu na e momento ey el'a mira su fanaticonan di Jeugd Centrum Tanki Leendert cu a bay apoye bay laira di alegria. Alicia tambe a yega Wilhemina Stadion den un convertibel capa baha masha elegante mes den su trahe oficial blanco, bisti cu handschoen.



Su trahe a wordo confecciona pa Dolores Arends y peinado y maquiyahe pa Maggy's. Su tata tabata un persona hopi streng y no a gusta e idea pa su yiu muher participa den e eleccion sinembargo su mayornan Modesto y Catarina Dijkhoff tabata feliz y hopi orguyoso di nan yiu muher Alicia cu e triunfo aki. Alicia su competencia fuerte tabata Betsy Blakely di Caribe Club cu a resulta primera finalista. Gezaghebber temporario, Toechie Arends a efectua e acto di coronacion y despues a baila cu Alicia. Alicia a recibi un valioso renchi di diamante sponsored pa Viana Auto Supply como regalo di cual



te dia di awe e tin e renchi bisti. Alicia a drenta sector hotelero na unda el'a traha 12 aña na Aruba Beach Club y 12 aña na Hyatt. Alicia ta mama di un yiu, Ohaya (42). Alicia su cuatro nietonan: Rosaliz (22), Beverley (18), Raquel (14) y Jonathan(11) ta sinti nan mes masha orguyoso di nan abuelita cu e gran triunfo aki y nan ta manda un fuerte abrazo y sunchi pa nan abuelita y ta manda bisa nan abuelita cu nan ta





stime masha hopi mes y cu nan ta sumamente orguyoso di por ta nieto di Reina di Carnaval 1959.



PA PROME VEZ MUSEONAN A UNI Y A HABRI NAN PORTANAN RIBA DIA DI BETICO





STA. CRUZ -- Den un esfuerzo pa yega mas cerca di nos pueblo, UNOCA, Museo Historico, Museo Arqueologico y Stichting Rancho cu ta operando unda antes tabata Museo Numismatico, a tene un dia special relaciona cu Dia di Betico. Tur a habri y a ofrece informacion y un tour via e Ruta cultural. Mas di 2 mil hende a bishita e museonan cu a opta pa habri completamente riba Dia di Betico, algo cu nan no tabata haci den pasado. Por bisa cu e dia a resulta un exito rotundo, caminda hopi famia a probecha di haci bishita, siña mas di nos museonan, purba cuminda crioyo y enriquece na conocemento riba historia di nos isla. Entre esunnan cu a pasa bishita e museonan, tabata Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y di Cultura.

















NOTICIANAN INTERNACIONAL

Ariba nivel mundial tin mester di 600 miyon trabou!!!

Bruselas- E mundo ta enfrenta e desafio pa crea 600 miyon trabou productivo durante e proximo 10 añanan pa realisa e crecemento economico y e cohesion social. Esaki a keda evidente den e publicacion di e raport "Global Employments Trends 2012" di e organisacion internacional di labor ILO. Segun e raport e desempleo e aki aki lo alcansa e suma di 200 miyon. ILO ta spera cu e desempleo lo crece te na 206 miyon den 2016. Si e crecemento economico mundial ta mas abou e aña aki cu 2 por ciento e desempleo por aumenta te na 204 miyon y te 209 miyon na 2013. Den e scenario mas faborabel e desempleo por cay mas abou cu loke ta spera, pero e ora ey mester bin un soluccion rapido pa e crisis di deuda Europeo. Particularmente hobennan ta wordo afecta dor di e crisis di empleo. Aña pasa tabatin cas 75 miyon hobenan entre edadnan di 15 pa 24 aña sin trabou, un aumeto di 4 miyon en comparacion cu 2007. Segun e raport ta importante pa e sistema financiero recupera, pa asian ey e confianza tambe por aumenta. Esey por significa cu banconan lo bolbe haci prestamonan facil na empresanan. E tur empresa ta beneficia di esaki, en especial e empresanan detayista y menor.

Whitney Houston ta completamente bancarota



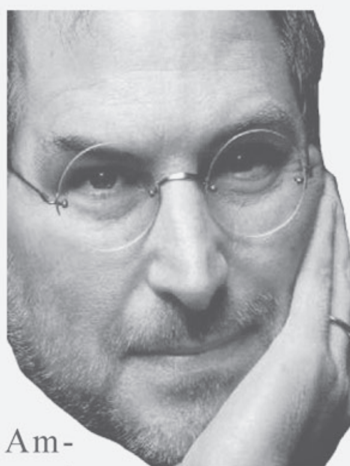
Los Angeles - Whitney Houston ta completamente bancarota. Segun fuentenan den Hollywood e cantante di 48 aña di edad a precipita tur su fortuna y actualmente ta wordo manteni dor di su compania discografico Arista, cu a duna Houston un adelanto riba su siguiente album "Whitney's Fortune is gone", segun e fuenta a informa "The Daily Mail". Algun hefe di e principal registro di disconan ta sostene financieramente y a penas un adelanto riba su album nobo ta mantene riba pia. Ningun hende sa realmente ki tempo e album aki lo ta riba mercado. E mes ta completamente bancarota. Tin rumornan ta circula cu e situacion di Houston ta asina malo, cu e ta hasta pidi amistadnan pa prestamonan chikito.

Juicio di Joran van der Sloot no ta cambia

AMSTERDAM - E Corte Supremo Peruano cu mester considera e solicitud pa anula e condena di Joran van der Sloot, mas probabel lo declara e veredicto valido. Asina un experto Peruano den derecho criminal, Giovanna Gismondi, a segura. E ta pensa cu tin poco motibo pa e condena di 28 aña di prison ser modifica. E Corte Supremo por anula e condena, modifike of declare valido. Jose Jimenes Navarro, abogado di Joran van der Sloot a bisa na principio di e siman pasa cu su cliente lo trata pa anula e condena di prison pa 28 aña. El a informa prensa Peruano cu e lo haci tur lo posibel pa logra un castigo menor. E abogado a mustra di ta decepciona cu e veredicto, despues di e condena di su cliente riba 13 di januari 2012. E tabatin e speranza cu e castigo lo tabata menor, pasobra Joran van der Sloot a confesa su culpabilidad y segun semper a duna su cooperacion. E tribunal no a concedi ningun balor na esaki ora di midi e castigo. E abogado tambe ta di opinion cu e prome confesion di Joran van der Sloot nunca a obtene e balor durante e estimacion



Steve Jobs tabata traha cu Lytro pa un camara di iPhone nobo

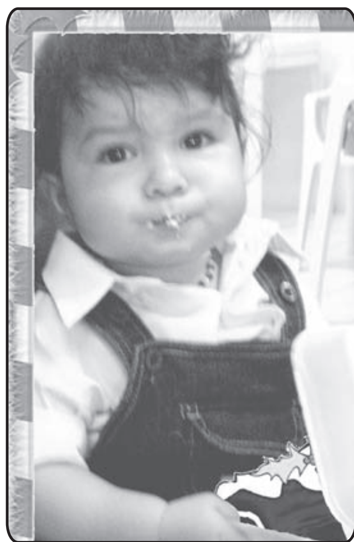


Amsterdam - Steve Jobs kier a traha hunto cu e empresa di foto Lytro pa reinventa e camara den un iPhone. Esaki ta evidente for di un texto den un buki nobo "Inside Apple" di Adam Lashinsky cu e siman aki lo sali riba mercado. 9to5mac.com a lesa e buki y a publica algun pasahenan. Jobs cu entretanto a fayece a delibera segun e buki cu Ren Ng, e CEO di Lytro, tocante un cooperacion cu Apple. Ng y Jobs lo mester a tene mas combersacionnan tocante un futuro cooperacion. E camaranan di Lytro ta specialmente revolucionario, pasobra nan ta e prome camaranan di campo leve pa consumidornan. Cu e tipo di camara nobo aki despues bo por ajusta un foto mas skerpi. E sensor ta recoge colo, intensidad y direccion di cada rayo di luz cu ta drenta den e camara. Jobs tabata kier di reinventa e camara den iPhone segun e buki. E tecnica di Lytro lo mester a contribui na esaki. E empresa mes lo pone e prome camaranan den principio di 2012 riba mercado. Ora y si Apple tambe haci uso di e tecnica aki no t acla. Debi na e fayecimento di Jobs e plan a keda para. Otro plannan di Jobs sin embargo si a ser ehecuta. Asina e kier a ofrece bukinan escolar y cambia e mercado di television na un manera espectacular. Siman pasa Apple a lansa su iBooks 2, un applicacion den cual awor bukinan escolar cu elementonan tambe interactivo tambe por ser descarga. E hecho cu Apple lo bin cu su propio aparato di television, ta parse entretanto tambe sigur.

E ganadornan di Arawak Mums su Campaña di Baby of the Year 2011 ta Aliyah y Ja-el!











STA. CRUZ -- Pa cera e aña Arawak Mums a organiza un campaña pa ricibi y duna bunita deseo na e babynan cu a nace den 2011. Tabata tin 94 participante cu a registra, y a saca un top 10 y 3 ganador di titulo maximo. E Baby Girl of the Year 2011 tabata Aliyah R. Harms, cu mas hopi likes den categoria di mucha muher. E Baby Boy of the Year 2011 tabata Ja-el Wever cu un cantidad record di 747 likes. Asina tambe e campaña aki a kibra Arawak Mums su record anterior di 434 likes riba un potret di un baby. E Baby Most Best Wishes tabata Zayden, cu e score di mas halto pa loke ta deseo bunita den forma di comentario. Arawak Mums a nombra tambe diez baby e Top 10 Babies of 2011. E babynan cu a sali cu un combinacion di mas hopi likes y comentario tabata: Alyxiènne Kock, Denicienne Maduro, Lyrienne Dirkz, Leandray Antoine, Gabriella van der Biezen, Jacy-Anne Christiaans, Javen Croes, Naeson Ventura, Judeon Felida y Luänny Ho-Sing-Loy. Claro ta cu pa cada mayor nan baby ta Baby of the Year, y tur baby ta sumamente importante pa nan familiarnan. P'esey ta tuma e oportunidad aki pa felicita tur e babynan cu a participa y un biaha mas nos ta hopi bendiciona cu boso yegada. Tur sorto di bon deseo y exito ta bay pa cada famia di e babynan cu a nace na 2011! Por waak tur e potretnan di e babynan cu a participa door di bishita: http://on.fb.me/BabyYear2011. E tabata hopi bunita pa wak con hopi hende a bin duna tur e babynan aki un bon bini y a comparti deseonan di salud, felicidad y bendicion. Tambe na mes momento a crece e comunidad di mayor local cu ta intercambia riba Facebook. Asina Arawak Mums kier sigui crea e espacio pa mayor duna otro sosten den forma di informacion, palabra positivo, intercambio di idea y hasta door di bende of regala nan cos nan di baby y mucha. Un palabra di gradicimento ta bay na, Emma ten Houten di Ochie Pochie cu a sponsor 2 premio di Awg 50 pa e Baby Girl y Baby Boy of the Year. Tambe pa a haci nan tienda disponibel pa e Meet up entre e mayornan cu nan baby a gana. Ademas di e Certificadonan e babynan cu a titulo maximo nan a ricibi nan T-Shirt cu nan nomber y un gift certificate pa un sling di Arawak Mums. E baby nan di e Top 10 tambe a ricibi un T-Shirt como recuerdo di e campaña aki.

Durante January Arawak Mums ta haciendo e Pamper A Mum Campaign, unda cu un mama lo ricibi un ChocoMint Mani/Pedi for di Zenergy Spa Sponsored pa Arawak Mums, pa asina nan haya un chens pa relax y sinti manera e diva cu nan ta! Pa participa mester yena un encuesta prome cu dia 30 di January, 2012. Por haci e encuesta dor di bishita e link aki: http://bit.ly/encuesta2012
Pa medio di e encuesta aki lo identifica kico ta e necesidadnan di e mayornan unta ta concerni sosten den nan trabou como mayor. Ta invita tur mayor y mama na estado subi riba Arawak Mums su fan page y post nan pregunta riba e wall, semper tin otro mayornan cla pa ofrece nan tips y tambe Arawak Mums mes ta participa dunando links y publicando articuol cu informacion actual di e topiconan cu ta bin dilanti. Den February tambe lo habri e Mercado Virtual pa mayor riba e website di Arawak Mums, unda mayornan por post pa bende of regala nan ariculonan di baby completamente gratis.
Pa mas informacion pasa na: www.facebook.com/wearyourbaby of email info@arawakmums.com
--





Torneo Copa Betico Croes di Hisamento di Peso

Diadomingo 29 Januari 2012















STA. CRUZ -- Diadomingo 29 Januari 2012, Aruba Amateur Weightlifting Association ta organiza nan prome competencia di hisamento di peso cu ta Copa BeticoCroes. Esaki ta bay tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Pisamento di atletanan ta 3:00pm y competencia ta cuminsa 4:00 di atardi

Varios di nos atletanan ta den preparacion pa cu esaki y lo wordo hisa den categoria di senior, junior, hubenil, damas y master.

Hisadornan cu nos lo waak den accion ta: den categoria di femenino nos ta haya Valerie Figaroa y Staphany Solognier. Den categoria di senior nos ta haya atletanan cu lo bai bataya cu otro ta Patrick Hoek, John Henriquez, Darvin Raphaela, Sebastian Suarez, Pascualino Antonella, Patrick Vrolijk, Juan Carlos Hurtado. Den categoria di Junior nos ta haya Reggie Henriquez, Gabriel van Dijs, Jonathan Suarez. Den Hubenil atletanan Zaymon y Zymion Loopstok y den masters nos ta haya Anthony Martinus, Hugo Themen, EdselVos, Ferguson Figaroa y Faissal Barosa.

Tur fanatico di Hisamento di Peso ta keda cordialmente invita pa bin presencia e competencia aki den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Entrada ta gratis pa grandi y chikito.

Mike Eman atrobe NO tabata sincero

Mike Eman a burla di Stella y su famia

Final di aña dia 31 di December por a scucha Mike Eman bibando den su mundo di fantasia a elogia un señora Stella y su famia. Aki Mike a splica cu nan a drecha y verf cas pa Stella y door cu Mike a percura pa habri Valero awor e famia por ta contento pasobra e casa a haya trabao eyden y nan por biba feliz. Pueblo tambe ta contento pa e famia. Pero locual ta repudiable. Mike Eman den su entrevista papiando na idioma Spaño a declara recien cu desde December el'a wordo notifica door di ehecutivonan di Valero cu Valero lo bay cera su portanan. Apesar cu Mike Eman a wordo notifica di esaki Mike Eman ta bay television y ta graba den su speech di fin di aña un mensahe ilusionando e pareha aki. Esaki ta tipifica Mike Eman. Un homber sin gevoel y ta capaz di bay den extremo engañando quien sea pa por keda na poder. Ta na e manera aki el'a drenta Bo cas na 2009 splicando cu e lo kita BBO paso ta BBO tin e bida na Aruba caro. Awe el'a kita mitar BBO y prijs di tur comestibel a subi. Mescos el a splicabo y engañabo na 2009 cu manera AVP sinta from "DAY ONE" awa y coriente lo baha cu 25.5% pasobra nan tin e formula. Awe 2 aña despues awa y corienta a aumenta cu 50%. Mescos el'a gañabo cu gasoline lo baha considerable. Awe gasoline a subi mash alto cu nunka. Tempo di MEP bari di petrolio a yega un plafond di $147 pa bari y asina mes prijsnan nunca a yega asina halto manera e ta awe. Mike Eman a gañabo den bo cas cu MEP tin mucho coordinador y nan lo kita esaki nan pa save hopi placa. Wel pueblo keda pendiente pa e presupuesto di pais Aruba cu lo bay wordo trata dentro di poco. Aki den Mike Eman ta bay redobla e suma pa coordinadornan di 10 miyon pa aña esaki lo bira 20 miyon pa 2012. Mike Eman no a bisabo den campaña cu nan tin un proyecto locura y lo inyecta 27 miyon di pueblo den un proyecto di tram cu un meta pa strika algun miyon entre grupo di amigo cual ta wordo gefront pa algun macamba. Unda e sinceridad a keda?? Ken por kere Mike & Mike. Awe pueblo ta yora y ta bisa " MIL VEZ MEP MES ".

CONCIERTO DOMINICAL "Donny Laclé"

Diadomingo dia 29 di Januari 2012

STA. CRUZ -- Diadomingo awor, dia 29 di Januari 2012 Fudacion pa Talento Musical "Donny Laclé" ta presenta un biaha mas su Concierto Dominical, su concierto di tur fin di luna. E concierto aki ta existi 12 aña caba y ta masha popular. Manera semper e concierto aki ta tuma lugar den "The French Steak House" di Manchebo Beach Resort & Spa, di 11'or di mainta te 1'or di merdia.

Diadomingo awor tin un programa hopi varia atrobe:

Beatriz Santanas Yánez y Ramón Riverón Colina ta habri e concierto y nan lo laga e publico Arubiano disfruta di nan musica Cubano, cu guitara y canto, cu semper ta un sorpresa di calidad.

Trio Wonderful cu ta consisti di tres hoben talentoso, esta Xandro Hooker (trompet), Xandre Hooker (saxofon), Eric Richardson (trompet) ta sigui y lo toca algun gospel instrumental.

Tomás González, cantante y guitarista, lo percura pa e di tres presentacion den e concierto aki. E lo percura pa algun cancion romantico Latino Americano.

Tipico Alegre Cadushi Largo bao di direccion di Andres Werleman lo clausura y lo trece tur hende den un ambiente di fiesta crioyo. E comision organizador ta invita pueblo henter pa bin pasa un mainta alegre y sano cu bon musica.

Entrada ta gratis, pero manera semper ta pidi un contribucion pa nos hobennan talentoso.

Sea asina bon di bini trempan, no solamente pasobra e concierto ta cuminsa 11'or en punto, sino tambe pa haya un bon lugar pa sinta y pa no perde nada di e concierto aki.

Misa Santa Teresita ta parti paña diasabra 28 di Januari:

E Comision di Asistencia Social di San Nicolaas di Parokia Santa Teresita, ta participa cu diasabra awor 28 di Januari, 2012 tin partimento di paña, zapato di baby, mucha, hende grandi y articulonan pa cas.

Esaki ta tuma lugar na Teresita Center for di 9'or te 11'or di mainta.

Na esnan cu tin paña pa comparti, miembronan di comision ta pidi pa no hiba saconan mas na Blue Army Center, ni na Pastorie. Preferiblemente yama Zr. Graciela na telefoon: 564 4791 of na 584 3676 pa coordina cu ne, e dia y ora cu por habri Teresita Center pa entrega e saconan. Ta haci un peticion extra pa paña pa mucha entre 7 y 9 aña cu a perde tur paña den candela.



Biba cada momento

Cast your burden on the Lord and he will sustain you
Psalm 55:22

With deep sympathy we announce the death of our beloved husband, brother and uncle



Joseph Egbert Dezon

better known as UNCLE TIO
ex-Lago employee
Sunrise in Curacao 15 november 1929 Sunset in Aruba 22 january 2012

Left to mourn are his:

Wife : Marjorie Eudora Dezon - Daniel
Brothers : Valentin Hubert Arrindell & family
+ Jerry Duzant & family in Curacao
Russell Bernard Rombley & family in the Netherlands
Denis Driscol Rombley & family in Sint Maarten
Sisters in Law : Berryl Leent & family in Curacao
Claudia Rombley - Williams & family in the Netherlands
+ Sylvia Carti
Brothers in Law : Hendrik Daniel & family in Curacao
Elmo Daniel & family in Curacao
Like a brother : G. Brooks & family in Sint Maarten
Uncles : + Bernard Rombley (in Sint Maarten)
+ Twanico Rombley (in Sint Maarten), + Lionel Rombley (in Sint Maarten), + Charles Arrindell (in Curacao), + Varis Duzant & family (in Curacao), James Emmanuel Arrindell & family
Aunts : + Nora Marcellin - Oliver (in Sint Maarten)
+ Inez Laveist (in Sint Maarten)
+ Dorris Romney (in Curacao)
Cousins : Winefred Treurniet-Marcellin in the Netherlands, Gloria Bell-Marcellin in Sint Maarten, Janet Haddocks-Marcellin in Sint Maarten, Ligia Jones Millard in the Netherlands, Norwin Arrindell & family, Ovedio Arrindell & family, Mirna Arrindell & Hensley in Bonaire, Ortiz Dankfort in the Netherlands, Rose Duzant & family in Sint Maarten, Mary Louis Romney & Family in the USA
Aunts in Law : Lidia Collins & family
+ Mari Meyers & family, Hilda Meyers & family
Nieces and nephews to numerous to mention
Great nieces and great nephews to numerous to mention
Members of the Men's Fellowship of the Methodist Christ Church
Members of the co-workers association
Close Friends : Evelyn Hughes, Olivia Richardson, Daisy Brown & family
Neighbours : Elsa & Danilo Webb, Myrna Daal & family
Families : Dezon, Daniel, Duzant, Arrindell, Rombley, Marcellin, Oliver, Laveist, Romney, Leent, Williams, Treurniet, Bell, Haddocks, Maharaj, Arndell, Arnell, Gumbs, Illidge, Hooi, Carti, Phillips, Jones, Bislip, Wernet, Reyes, Lake, Leerdam, Maduro, Collins, Wilson, Dedier, Meyers, Hensley, Blijden, York, Dankfort, Nadal, Spanner, Clark and Pomon-Richardson. If we didn't remember to mention your family name please do accept hereby our sincere appology.

The funeral of the late Mr. Joseph Egbert Dezon will take place on Tuesday 31 January 2012 at the Christ Methodist Church. The late Mr. Joseph Egbert Dezon will be laid out rom 2 o'clock in the afternoon in the Christ Church Amalia van Solmstraat 3, San Nicolas, followed by the funeral service starting at 3:30 pm. he internment will take place at the Government Cemetery in Cura Cabay. Condolences address will be at the Olive Tree Funeral Home in Bernhardstraat on Monday 30 January 2012 from 7 o'clock to 9 o'clock in the evening. May the soul of the late Mr. Joseph Egbert Dezon rest in peace.





Biba cada momento

He that dwelleth in the place of the most High shall abide under the shadow of the almighty. I will say of the Lord, He is my refuge and my fortress; my God; in him will I trust. "
Ps.91:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Ruth Amelda Levestone

better known as: "Ruthie", "Sis Levestone"

Date and time of the Funeral will be announced later.

Condolence address: the Olive Tree Funeral Home Sunday, 29 January 2012 from 7 to 9 pm



Mr. Nilo Croes a celebra su cumpleaños

STA. CRUZ -- Abogado Nilo Croes a celebra su cumpleaños den gran forma na Nuñe mey mey di invitadonan den ambiente di Etty Toppenberg, el'a celebra.



Mary y Hendrik. Ambos a forma "Trio Los Tres" hunto cu Etty Toppenberg. Hopi hende talvez no sa, pero e sanger artistico ta core den vena di e famia. Tanto Mary y Diek a entretene e publico cu un variacion di cancion.



Gloria, Muna, Mary, Carol y Esther



Rudy, Etty y Hendrik brindando serenata



Alonso, Edmond, Andy y Ady



Mery y Nilo.



Nilo y su yiunan



Alonso y Booshi



Ralph, Junior y Ady